



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/2000/1/Add.1  
23 June 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Подкомиссия по поощрению и защите прав человека\*  
Пятьдесят вторая сессия

ПОЯСНЕНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ  
Подготовлено Генеральным секретарем\*\*

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
1. Организация работы .....	1 - 26	5
a) Выборы должностных лиц .....	1	5
b) Утверждение повестки дня .....	2 - 6	5
c) Методы работы Подкомиссии .....	7 - 26	6

\* В соответствии с решением 1999/256 Экономического и Социального Совета от 27 июля 1999 года, которое незамедлительно вступило в силу, название Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств было изменено на "Подкомиссия по поощрению и защите прав человека".

\*\* Настоящие пояснения составлены на основе предварительной повестки дня пятьдесят второй сессии Подкомиссии и снабжены дополнительными подзаголовками, разделяющими текст пояснений и облегчающими работу с ним.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
2. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации, во всех странах, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях: доклад Подкомиссии в соответствии с резолюцией 8 (XXIII) Комиссии по правам человека .....	27 - 46	12
3. Всеобъемлющее рассмотрение тематических вопросов, касающихся ликвидации расовой дискриминации .....	47 - 60	17
a) Положение трудящихся-мигрантов и членов их семей .....	47 - 60	17
b) Ксенофобия .....	47 - 60	17
4. Осуществление экономических, социальных и культурных прав ..	61 - 97	20
a) Международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека .....	81	24
b) Осуществление права на развитие .....	82 - 84	24
c) Вопрос о транснациональных корпорациях .....	85 - 91	25
d) Осуществление права на образование, включая образование в области прав человека .....	92 - 95	26
5. Осуществление прав человека женщин .....	98 - 119	28
a) Традиционная практика, затрагивающая здоровье женщин и девочек .....	104 - 113	30
b) Роль и равноправное участие женщин в развитии .....	114 - 117	31
6. Современные формы рабства .....	120 - 140	33
7. Права человека коренных народов .....	141 - 179	37
a) Коренные народы и их связь с землей .....	172 - 177	44
8. Предупреждение дискриминации и защита меньшинств .....	180 - 190	45

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
9. Отправление правосудия и права человека .....	191 - 221	48
a) Вопрос о правах человека и чрезвычайных положениях .....	195 - 200	49
b) Применение международных стандартов, касающихся прав человека задержанных несовершеннолетних лиц .....	201 - 204	50
c) Грубые и массовые нарушения прав человека как международное преступление .....	205 - 210	51
d) Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних .....	211 - 213	52
e) Приватизация тюрем .....	214- 219	52
f) Индивидуализация судебного преследования и наказаний и последствия нарушений прав человека для семей .....	220	53
10. Свобода передвижения .....	222 - 240	55
a) Право покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну и искать убежище от преследования .....	223 - 231	55
b) Права человека и перемещения населения .....	232 - 238	56
11. Положение в области поощрения, полного осуществления и защиты прав детей и молодежи .....	241 - 246	58
12. Обзор дальнейших событий в областях, которыми занимается или может заниматься Подкомиссия .....	247 - 317	60
a) Обзор событий, связанных с рекомендациями и решениями, касающимися, в частности: .....	257 - 275	62
i) поощрения, защиты и восстановления прав человека на национальном, региональном и международном уровнях .....	257- 265	62
ii) ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений ....	266 - 269	64

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
iii) поощрения всеобщего принятия договоров по правам человека и соблюдения прав человека и основных свобод, содержащихся во Всеобщей декларации прав человека, государствами, не являющимися участниками конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека .....	270 - 275	64
b) Обзор вопросов, которые ранее не были объектом исследований, но которые Подкомиссия решила изучить: ....	276 - 299	66
i) последствия гуманитарной деятельности для осуществления прав человека .....	276 - 284	66
ii) терроризм и права человека .....	285 - 294	68
iii) международный мир и безопасность как важное условие осуществления прав человека, и прежде всего права на жизнь .....	295 - 299	69
c) Права человека и инвалидность .....	300 - 306	70
d) Права человека и научно-технический прогресс .....	307 - 311	72
e) Другие новые события: .....	312 - 317	73
i) неблагоприятные последствия передачи оружия и незаконной торговли оружием для осуществления прав человека .....	312 - 315	73
ii) произвольное лишение гражданства .....	316 - 317	74
13. Заключительные пункты .....	318 - 324	74
a) Рассмотрение вопроса о дальнейшей работе Подкомиссии ..	318 - 321	74
b) Проект предварительной повестки дня пятьдесят третьей сессии Подкомиссии .....	322 - 323	75
c) Утверждение доклада о работе пятьдесят второй сессии .....	324	75

Приложение

Список членов и заместителей членов Подкомиссии по поощрению и защите прав человека .....	76
---	----

Пункт 1. Организация работы

Подпункт а) Выборы должностных лиц

1. Правило 15 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета предусматривает, что "в начале первого заседания своей очередной сессии" Подкомиссия "избирает из числа представителей ее членов Председателя, одного или нескольких заместителей Председателя и других необходимых должностных лиц".

Подпункт б) Утверждение повестки дня

2. Правило 7 правил процедуры предусматривает, что повестка дня утверждается в начале каждой сессии после избрания должностных лиц на основе предварительной повестки дня. Предварительная повестка дня данной сессии Подкомиссии содержится в документе E/CN.4/Sub.2/2000/1.

3. С 1985 года Подкомиссия приняла ряд решений, касающихся рассмотрения на двухгодичной основе некоторых пунктов повестки дня (см. резолюции 1985/34 и 1989/1). На основании этих решений Подкомиссия рассматривает на двухгодичной основе следующие пункты:

а) ликвидация всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений;

б) международный мир и безопасность как важное условие осуществления прав человека, и прежде всего права на жизнь;

с) права человека и инвалидность;

д) права человека и научно-технический прогресс;

е) поощрение всеобщего признания договоров по правам человека.

4. В своей резолюции 1993/22 Подкомиссия постановила держать вопрос о правах человека инвалидов под контролем и ежегодно рассматривать его.

5. В соответствии с резолюцией 1995/26 (пункт 1) Подкомиссии и резолюцией 1995/86 Комиссии по правам человека вопросы прав человека женщин и девочек должны рассматриваться по всем пунктам повестки дня.

6. В соответствии с пересмотренной процедурой рассмотрения сообщений, касающихся прав человека, которая была одобрена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2000/3 от 16 июня 2000 года по рекомендации Комиссии по правам человека, содержащейся в ее решении 2000/109 (проект решения в приложении В), пункт 13 повестки дня, озаглавленный "Сообщения, касающиеся прав человека: доклад Рабочей группы по сообщениям, учрежденной согласно резолюции 2 (XXIV) Подкомиссии в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета", был исключен из предварительной повестки дня настоящей сессии Подкомиссии (см. также пункты 21-22 ниже).

Подпункт с) Методы работы Подкомиссии

Организация работы

7. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в решении 1994/103 постановила чтить минутой молчания в начале своих ежегодных сессий память жертв всех форм нарушений прав человека во всех регионах мира.

8. На своей тридцать четвертой и последующих сессиях Подкомиссия создавала сессионную рабочую группу в целях оказания ей помощи в составлении ежегодного обзора событий, касающихся прав человека лиц, подвергаемых задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме. В своем решении 1994/104 Подкомиссия, в частности, постановила учредить сессионную рабочую группу по вопросу об отправлении правосудия и компенсации вместо сессионной рабочей группы по задержаниям. В своем решении 1999/103 Подкомиссия постановила не учреждать сессионную рабочую группу по вопросу об отправлении правосудия на своей пятьдесят первой сессии и рассмотреть этот вопрос вновь на своей следующей сессии. Подкомиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос об учреждении такой сессионной рабочей группы на нынешней сессии.

9. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия в резолюции 1998/8 постановила учредить на трехлетний период сессионную рабочую группу Подкомиссии в составе пяти членов для изучения методов работы и деятельности транснациональных корпораций (см. также пункты 85-91 ниже).

10. При рассмотрении вопроса об организации своей работы Подкомиссия, возможно, пожелает принять во внимание приложение к своей резолюции 1992/8, где содержатся руководящие принципы в отношении ее методов работы, в частности принципы № 13 (Расписание заседаний), 14 (Последовательность выступлений), 15 (Список

выступающих) и 16 (Продолжительность выступления), а также приложение к своему решению 1999/114, содержащее руководящие принципы применения Подкомиссией правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета и других связанных с ними решений и видов практики (см. также пункты 12-18 ниже). Внимание Подкомиссии обращается также на решения, принятые ею на ее пятьдесят первой сессии относительно организации ее работы (см. E/CN.4/2000/2-E/CN.4/Sub.2/1999/54, пункты 21-27), в частности те из них, которые касаются ограничения количества и продолжительности выступлений (пункты 21-23), открытия и закрытия списка ораторов (пункт 24) и представления проектов резолюций (пункт 25).

### Методы работы

11. Экономический и Социальный Совет в резолюциях 1983/32, 1986/35 и 1991/32; Комиссия в резолюциях 1983/21, 1983/22, 1984/60, 1985/28, 1986/37, 1986/38, 1987/35, 1988/43, 1989/36, 1990/64, 1991/56, 1992/66, 1993/28, 1994/23, 1995/26, 1996/25, 1997/22, 1998/28 и 1999/81 и решениях 1986/102 и 1994/103; и Подкомиссия в резолюциях 1983/21, 1984/37, 1985/24 и 1992/8 и решениях 1990/101, 1991/117, 1994/117, 1995/112, 1995/113, 1995/114, 1995/115, 1996/112, 1996/113, 1996/114, 1996/115, 1997/112, 1997/113 и 1999/114 высказали ряд общих и конкретных директивных указаний и предложений, касающихся роли и методов работы Подкомиссии. Комиссия в своих резолюциях 1991/56, 1992/66, 1993/28, 1994/23, 1995/26, 1996/25, 1997/22, 1998/28, 1999/81 и 2000/83 обратилась с просьбой к председателям Подкомиссии представить Комиссии доклад. Председатели Подкомиссии представили свои доклады Комиссии на ее сорок восьмой (E/CN.4/1992/46), сорок девятой (E/CN.4/1993/60), пятидесятой (E/CN.4/1994/70), пятьдесят первой (E/CN.4/1995/83), пятьдесят второй (E/CN.4/1996/81), пятьдесят третьей (E/CN.4/1997/79), пятьдесят четвертой (E/CN.4/1998/88), пятьдесят пятой (E/CN.4/1999/84) и пятьдесят шестой (E/CN.4/2000/87) сессиях.

12. На своей сорок четвертой сессии Подкомиссия в резолюции 1992/8, приняв к сведению доклад межсессионной Рабочей группы по методам работы Подкомиссии, постановила добавить в качестве приложения к этой резолюции документ, озаглавленный "Руководящие принципы, принятые Подкомиссией на ее сорок четвертой сессии, в отношении ее методов работы в осуществление пунктов 6 и 7 резолюции 1992/66 Комиссии по правам человека".

13. В своем решении 1997/112 Подкомиссия постановила включить в руководящие принципы в отношении ее методов работы в качестве приложения критерии проведения новых исследований, содержащиеся в этом решении, которыми Подкомиссии следует руководствоваться при выборе новых тем для исследований.

14. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия во исполнение своей резолюции 1993/4 учредила сессионную рабочую группу по методам работы. В своем решении 1994/117 Подкомиссия постановила утвердить доклад своей сессионной рабочей группы по методам работы (E/CN.4/Sub.2/1994/3), включая ее рекомендации, которые должны неукоснительно выполняться.

15. В своем решении 1995/112 Подкомиссия приняла также несколько правил, касающихся ее методов работы.

16. В своем решении 1995/113 Подкомиссия постановила продолжить практику рассмотрения своего пункта повестки дня, посвященного нарушениям прав человека, в начале сессии, на следующий день после утверждения повестки дня.

17. В своем решении 1996/114 Подкомиссия, сознавая необходимость и полезность составления свода в полной мере применимых к ней правил процедуры, постановила возложить на г-на Рибота Хатано задачу подготовки рабочего документа о методах работы Подкомиссии, который содержал бы: а) подборку ныне действующих руководящих принципов, решений и других документов, применимых в отношении процедур Подкомиссии; и б) перечень процедурных вопросов, которые необходимо решить Подкомиссии. На сорок девятой сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Хатано (E/CN.4/Sub.2/1997/3). На пятидесятой сессии Подкомиссии был представлен пересмотренный рабочий документ, подготовленный г-ном Хатано (E/CN.4/Sub.2/1998/3). На пятьдесят первой сессии Подкомиссии был представлен пересмотренный рабочий документ, подготовленный г-ном Хатано (E/CN.4/Sub.2/1999/2).

18. Рабочие документы, подготовленные г-ном Хатано, были рассмотрены сессионной рабочей группой по методам работы Комиссии, учреждавшейся на ее сорок девятой и пятьдесят первой сессиях. В своем решении 1999/114 Подкомиссия постановила препроводить Комиссии по правам человека для ее сведения "Руководящие принципы для применения Подкомиссией по поощрению и защите прав человека правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета и других связанных с ними решений и видов практики", которые были подготовлены в результате работы ее сессионной рабочей группы по методам работы. Руководящие принципы были включены в приложение к решению 1999/114 Подкомиссии. В том же решении Подкомиссия просила Верховного комиссара по правам человека распространить текст этих руководящих принципов в отпечатанном виде, с тем чтобы с ними могли легко ознакомиться все участники сессий Подкомиссии.

19. В своей резолюции 2000/83, озаглавленной "Работа Подкомиссии по поощрению и защите прав человека", Комиссия по правам человека вновь подтвердила свое признание ценного вклада Подкомиссии в работу Организации Объединенных Наций в области прав человека за последние 53 года. Она также вновь подтвердила необходимость уточнения и корректировки мандата Подкомиссии, как это намечено в докладе Рабочей группы по повышению эффективности механизмов Комиссии по правам человека (E/CN.4/2000/112). Комиссия постановила вновь рассмотреть вопрос о работе Подкомиссии на своей пятьдесят седьмой сессии и призвала Председателя пятьдесят шестой сессии выступить перед Подкомиссией на первом заседании ее пятьдесят второй сессии и проинформировать ее о ходе дискуссии, состоявшейся по этому вопросу на пятьдесят шестой сессии Комиссии.

20. В своем решении 2000/109, озаглавленном "Повышение эффективности механизмов Комиссии по правам человека", Комиссия постановила одобрить и целиком и полностью осуществить доклад межсессионной Рабочей группы открытого состава по повышению эффективности механизмов Комиссии по правам человека (E/CN.4/2000/112). В целях содействия полному осуществлению доклада Рабочей группы Комиссия также постановила препроводить Экономическому и Социальному Совету несколько конкретных проектов решений и один проект резолюции, которые требовали его одобрения.

21. В одном из проектов решений, рекомендованных в решении 2000/109 Комиссии для принятия Экономическим и Социальным Советом, Комиссия, в частности, рекомендовала, чтобы продолжительность ежегодных сессий Подкомиссии начиная с этого года составляла три недели. В проекте резолюции, озаглавленной "Процедура рассмотрения сообщений, касающихся прав человека", также рекомендованном Комиссией в решении 2000/109 для принятия Советом, было предложено пересмотреть процедуру, регулируемую резолюцией 1503 (XLVIII) и другими соответствующими резолюциями и решениями. Как было пояснено в докладе Рабочей группы по повышению эффективности механизмов Комиссии по правам человека, рекомендация заключалась в том, чтобы Подкомиссия в целом прекратила играть какую-либо роль в процедуре 1503 (E/CN.4/2000/112, пункт 55). В соответствии с этой рекомендацией прежний пункт 13, озаглавленный "Сообщения, касающиеся прав человека: доклад Рабочей группы по сообщениям, учрежденной согласно резолюции 2 (XXIV) Подкомиссии в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета", был исключен из предварительной повестки дня настоящей сессии Подкомиссии.

22. Пересмотренная процедура рассмотрения сообщений, касающихся прав человека, была одобрена Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2000/3 от 16 июня 2000 года.

23. Четвертая глава доклада межсессионной Рабочей группы открытого состава по повышению эффективности механизмов Комиссии по правам человека, который Комиссия постановила осуществить целиком и полностью, посвящена Подкомиссии (E/CN.4/2000/112, пункты 42-56). В отношении ее методов работы внимание Подкомиссии обращается на рекомендацию, содержащуюся в пункте 52 доклада:

"Подкомиссия по-прежнему [должна иметь возможность] обсуждать ситуации в странах, которые не рассматриваются Комиссией. Она также должна иметь возможность обсуждать безотлагательные вопросы, связанные с серьезными нарушениями прав человека в любой стране. Вместе с тем Комиссия не должна принимать постранных резолюций; результаты обсуждения будут отражаться в кратких отчетах о заседаниях, которые по-прежнему будут передаваться Комиссии".

Рабочая группа, учитывая независимый экспертный характер Подкомиссии как "мозгового центра", рекомендовала также ей "воздерживаться от обсуждения и принятия тематических резолюций, содержащих ссылки на конкретные страны" (пункт 53).

24. Рабочая группа по повышению эффективности механизмов Комиссии по правам человека рассмотрела также вопрос о потенциальной роли Подкомиссии в области установления стандартов, рекомендовав в пункте 58 своего доклада следующее:

"До передачи какого-либо вопроса на рассмотрение какой-либо рабочей группы Комиссия должна, если не была проведена иная необходимая подготовительная работа, рассмотреть возможность того, чтобы просить Подкомиссию провести исследование по соответствующему вопросу и подготовить проект текста, включающий в себя всесторонний анализ и замечания по существу предлагаемого документа. В числе вопросов, которые следует затронуть в любом таком исследовании и в ходе обсуждения Комиссии по вопросу о необходимости принятия дальнейших мер, серьезное внимание следует уделять целям составления любого проекта текста и соблюдению руководящих принципов, изложенных в резолюции 41/120 Генеральной Ассамблеи".

25. Подкомиссия примет во внимание, что в резолюции 41/120 Ассамблея предложила государствам-членам и органам Организации Объединенных Наций учитывать

нижеследующие руководящие принципы при разработке международных документов в области прав человека. Такие документы должны, в частности:

- a) согласовываться с существующим сводом международно-правовых норм в области прав человека;
- b) носить фундаментальный характер и основываться на присущих человеческой личности достоинстве и ценности;
- c) быть достаточно четкими, чтобы служить источником поддающихся определению и осуществимых прав и обязанностей;
- d) предусматривать, где это уместно, реалистический и эффективный механизм осуществления, включая системы представления докладов;
- e) пользоваться широкой международной поддержкой.

#### Документация

26. Что касается документации, то внимание Подкомиссии обращается на резолюцию 1986/33 Экономического и Социального Совета, принятую по рекомендации Комиссии, содержащейся в ее резолюции 1986/31, в которой Совет просил Подкомиссию строго придерживаться основополагающих принципов, регулирующих ограничение документов, и обеспечить, чтобы специальные докладчики, ответственные за подготовку докладов и исследований, проявляли краткость и лаконичность и чтобы объем их докладов и исследований, насколько это возможно, не превышал тридцати двух страниц. Совет также постановил, чтобы впредь подготовленные специальными докладчиками Подкомиссии исследования публиковались только после того, как об этом будет принято определенное решение сначала Комиссией, а затем Советом, который должен иметь возможность изучить соответствующие финансовые последствия. Внимание Подкомиссии также обращается на другие соответствующие резолюции, касающиеся контроля за документами и их ограничения (в частности, резолюцию 33/56 Генеральной Ассамблеи и резолюции 1981/83 и 1982/50 Экономического и Социального Совета).

Пункт 2. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации, во всех странах, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях: доклад Подкомиссии в соответствии с резолюцией 8 (XXIII) Комиссии по правам человека

27. В резолюции 8 (XXIII) от 16 марта 1967 года Комиссия по правам человека постановила ежегодно рассматривать пункт, озаглавленный "Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и политику апартеида, во всех странах, и особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях". В пункте 2 этой резолюции Комиссия просила Подкомиссию подготовить доклад, содержащий информацию из всех имеющихся источников о нарушении прав человека и основных свобод, с тем чтобы Комиссия смогла его использовать при изучении этого вопроса. В пункте 6 Комиссия предложила Подкомиссии обращать внимание Комиссии на любое положение, в отношении которого у нее имеются разумные основания полагать, что оно свидетельствует о систематическом нарушении прав человека и основных свобод в любой стране, включая политику расовой дискриминации, сегрегации и апартеида, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях (см. также пункт 23 выше).

Положение в области прав человека в Республике Конго

28. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/1 просила Генерального секретаря представить доклад о положении в области прав человека в Республике Конго Комиссии по правам человека и Подкомиссии на их следующих сессиях. Подкомиссия рекомендовала Комиссии рассмотреть положение в области прав человека в Республике Конго на своей следующей сессии и постановила, в том случае, если Комиссия не сможет рассмотреть данный вопрос, продолжить его изучение на своей пятьдесят второй сессии.

29. На пятьдесят шестой сессии Комиссии по правам человека был представлен доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека в Республике Конго (E/CN.4/2000/30).

30. На данной сессии Подкомиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/2000/4).

Нарушения прав защитников прав человека во всех странах

31. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/3 просила Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека провести расследования для выяснения того, насколько обеспечена безопасность лиц, перечисленных в приложении к этой резолюции, и проинформировать Подкомиссию на ее пятьдесят второй сессии о результатах проведенных ею расследований. Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение вопроса о нарушениях прав защитников прав человека на своей пятьдесят второй сессии.

32. На данной сессии Подкомиссии будет представлен доклад Верховного комиссара (E/CN.4/Sub.2/2000/5).

Смертная казнь, особенно применительно к несовершеннолетним преступникам

33. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/4 просила Генерального секретаря сообщить ей на ее пятьдесят второй сессии число несовершеннолетних лиц, казненных в период между принятием этой резолюции и началом следующей сессии Подкомиссии, и число смертных приговоров в мире, приведенных в исполнение за тот же период. Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят второй сессии в рамках того же пункта повестки дня.

34. На данной сессии Подкомиссии будет представлена записка секретариата (E/CN.4/Sub.2/2000/6).

Дальнейшая приверженность обязательствам по международным договорам о правах человека

35. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/5 просила Генерального секретаря представить доклад о положении дел с выходом государств из международных договоров о правах человека и оговорками к ним Комиссии по правам человека и Подкомиссии. Подкомиссия рекомендовала Комиссии рассмотреть вопрос о последствиях отказа от международных договорных обязательств или ограничения сферы их применения на своей следующей сессии и постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят второй сессии в рамках того же пункта повестки дня.

36. На пятьдесят шестой сессии Комиссии по правам человека был представлен доклад Генерального секретаря о положении дел с выходом государств из международных договоров о правах человека и оговорками к ним (E/CN.4/2000/96).

37. На данной сессии Подкомиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/2000/7).

Положение долговременных беженцев и внутриперемещенных лиц

38. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своем решении 1999/117 постановила отложить прения по части В проекта резолюции E/CN.4/Sub.2/1999/L.18, озаглавленного "Положение долговременных беженцев и внутриперемещенных лиц", до своей пятьдесят второй сессии.

Положение в области прав человека в Того

39. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в заявлении Председателя о положении в области прав человека в Того, принятом Подкомиссией на основе консенсуса 20 августа 1999 года, просила Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря Организации африканского единства проинформировать ее на ее следующей сессии о результатах усилий, предпринятых в связи с этим заявлением.

40. На данной сессии Подкомиссии будет представлена записка Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/2000/8 и Add.1).

Положение в области прав человека в Беларуси

41. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своем решении 1999/105 постановила в связи с заявлением Председателя отложить прения по проекту резолюции E/CN.4/Sub.2/1999/L.6, озаглавленному "Положение в области прав человека в Беларуси", до ее пятьдесят второй сессии.

42. В заявлении Председателя о положении в области прав человека в Беларуси, принятом Подкомиссией на основе консенсуса 20 августа 1999 года, перечислялись шаги, которые правительство Беларуси готово предпринять с целью дальнейшего поощрения и защиты прав человека в стране. В нем было указано, что правительство Беларуси подготовит письменный доклад о шагах, предпринятых им в этом отношении, и представит этот доклад в сроки, которые позволят распространить его на пятьдесят второй сессии Подкомиссии.

43. На данной сессии Подкомиссии будет представлена записка секретариата, препровождающая доклад правительства Беларуси (E/CN.4/Sub.2/2000/9).

Лица в Непале, утверждающие, что они являются беженцами из Бутана

44. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в заявлении Председателя о лицах в Непале, утверждающих, что они являются беженцами из Бутана, которое было принято Комиссией на основе консенсуса 27 августа 1999 года, постановила рассмотреть достигнутый прогресс в области урегулирования этой ситуации на своей следующей сессии.

Прочие вопросы

Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят четвертой сессии

45. Внимание Подкомиссии обращается на следующие резолюции Генеральной Ассамблеи: резолюцию 54/171, озаглавленную "Положение в области прав человека в Камбодже"; 54/177, озаглавленную "Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран"; 54/178, озаглавленную "Положение в области прав человека в Ираке"; 54/179, озаглавленную "Положение в области прав человека в Демократической Республике Конго"; 54/182, озаглавленную "Положение в области прав человека в Судане"; 54/183, озаглавленную "Положение в области прав человека в Косово"; 54/184, озаглавленную "Положение в области прав человека в Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория)"; 54/185, озаглавленную "Положение в области прав человека в Афганистане"; 54/186, озаглавленную "Положение в области прав человека в Мьянме"; 54/187, озаглавленную "Положение в области прав человека в Гаити"; и 54/188, озаглавленную "Положение в области прав человека в Руанде".

Решения, принятые Комиссией по правам человека на ее пятьдесят шестой сессии

46. Внимание Подкомиссии обращается также на следующие принятые на пятьдесят шестой сессии Комиссии резолюции и заявления Председателя, имеющие отношение к данному пункту повестки дня:

а) резолюции

2000/2      Вопрос о Западной Сахаре

2000/4      Положение в оккупированной Палестине

- 2000/6 Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину
- 2000/7 Права человека на оккупированных сирийских Голанах
- 2000/15 Положение в области прав человека в Демократической Республике Конго
- 2000/16 Положение в области прав человека на юге Ливана и в западных районах Бекаа
- 2000/17 Положение в области прав человека в Ираке
- 2000/18 Положение в области прав человека в Афганистане
- 2000/19 Положение в области прав человека в Экваториальной Гвинее и помощь в области прав человека
- 2000/20 Положение в области прав человека в Бурунди
- 2000/21 Положение в области прав человека в Руанде
- 2000/22 Сотрудничество с представителями органов Организации Объединенных Наций по правам человека
- 2000/23 Положение в области прав человека в Мьянме
- 2000/24 Положение в области прав человека в Сьерра-Леоне
- 2000/25 Положение в области прав человека на Кубе
- 2000/26 Положение в области прав человека в Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория), Республике Хорватии и Боснии и Герцеговине
- 2000/27 Положение в области прав человека в Судане
- 2000/28 Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран
- 2000/58 Положение в Чеченской Республике Российской Федерации
- 2000/103 Вопрос о правах человека на Кипре

b) Заявления Председателя

О положении в области прав человека в Колумбии

Относительно Восточного Тимора

Пункт 3. Всеобъемлющее рассмотрение тематических вопросов, касающихся ликвидации расовой дискриминации:

- а) положение трудящихся-мигрантов и членов их семей
- б) ксенофобия

47. Пункт, касающийся мер по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией, а также роли Подкомиссии в этом отношении, включается в повестку дня Подкомиссии начиная с ее тридцать первой сессии, состоявшейся в 1978 году. На своей сорок шестой сессии в резолюции 1994/4 Подкомиссия постановила, что начиная с ее сорок седьмой сессии в ее повестку дня ежегодно будет включаться пункт, посвященный всеобъемлющему рассмотрению тематических вопросов, касающихся расизма, ксенофобии, меньшинств и трудящихся-мигрантов.

#### Концепция и практика позитивной дискриминации

48. В своем решении 1997/118 Подкомиссия приняла решение поручить г-ну Марку Боссайту подготовку рабочего документа по концепции позитивной дискриминации, с тем чтобы на своей пятидесятой сессии она могла принять решение по вопросу о целесообразности исследования по этому вопросу.

49. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия рассмотрела рабочий документ, подготовленный г-ном Боссайтом (E/CN.4/Sub.2/1998/5). В своей резолюции 1998/5 Подкомиссия постановила в силу того, что данный вопрос требует тщательного и всеобъемлющего исследования, назначить г-на Боссайта Специальным докладчиком, возложив на него задачу подготовки исследования по вопросу о концепции и практике позитивных действий и просила Специального докладчика представить предварительный доклад Подкомиссии на ее пятьдесят первой сессии.

50. Комиссия по правам человека в своем решении 1999/107 постановила одобрить решение Подкомиссии о назначении г-на Марка Боссайта Специальным докладчиком для подготовки исследования по вопросу о концепции и практике позитивных действий, как об этом говорится в резолюции 1998/5, в котором особое внимание будет уделено рекомендациям Подкомиссии и Комиссии в отношении дальнейшего уточнения направления и методов такого исследования.

51. На данной сессии Подкомиссии будет представлен предварительный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/2000/11).

Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

52. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1998/6 постановила просить г-на Паулу Серджиу Пиньейру подготовить документ, касающийся предложений относительно работы Всемирной конференции, для рассмотрения Подкомиссией на ее пятьдесят первой сессии.

53. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/6, приветствовав устное представление г-на Паулу Серджиу Пиньейру относительно предложений, касающихся работы Всемирной конференции и ожидая подготовки им рабочего документа, который должен быть представлен Подготовительному комитету на его первой сессии, просила Генерального секретаря обеспечить участие г-на Паулу Серджиу Пиньейру в работе Подготовительного комитета Всемирной конференции в качестве представителя Подкомиссии. Подкомиссия постановила также подробнее обсудить вопрос о Всемирной конференции на своей пятьдесят второй сессии.

54. На первой сессии Подготовительного комитета для Всемирной конференции, которая состоялась 1-5 мая 2000 года в Женеве, г-н Пиньейру представил свой рабочий документ, содержащий предложения относительно работы Всемирной конференции (A/CONF.189/PC.1/13/Add.1).

55. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 2000/14 предложила органам и механизмам Организации Объединенных Наций, занимающимся проблемой расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Комитету по ликвидации расовой дискриминации, Подкомиссии и соответствующим специальным докладчикам активно участвовать в подготовительном процессе в целях обеспечения успеха Всемирной конференции и координировать свою деятельность с этой целью при содействии Верховного комиссара.

Права лиц, не являющихся гражданами

56. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия в своем решении 1998/103, приняв во внимание предложение Комитета по ликвидации расовой дискриминации относительно подготовки исследования по правам лиц, не являющихся гражданами (см. E/CN.4/Sub.2/1997/31, приложение), постановила поручить г-ну Дэвиду Вайсбротту

подготовку рабочего документа по правам лиц, не являющихся гражданами страны, в которой они проживают, для представления по пункту повестки дня, озаглавленному "Всеобъемлющее рассмотрение тематических вопросов, касающихся ликвидации расовой дискриминации", с тем чтобы Подкомиссия могла принять на своей пятьдесят первой сессии решение о практической возможности подготовки исследования по этому вопросу.

57. На пятьдесят первой сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Вайсбротом (E/CN.4/Sub.2/1999/7 и Add.1). В своей резолюции 1999/7 Подкомиссия одобрила выводы, содержащиеся в этом рабочем документе, в том числе вывод относительно важности проведения обновленного исследования о правах неграждан. Подкомиссия рекомендовала, чтобы Комиссия и Экономический и Социальный Совет уполномочили ее назначить одного из своих членов в качестве Специального докладчика, возложив на него задачу подготовки всеобъемлющего исследования о правах неграждан на основе рабочего документа, подготовленного г-ном Дэвидом Вайсбротом, а также высказанных замечаний и обсуждений, которые состоялись в ходе пятьдесят первой сессии Подкомиссии и которые могут быть высказаны и могут состояться в ходе пятьдесят шестой сессии Комиссии, и представления предварительного доклада Подкомиссии на ее пятьдесят третьей сессии, доклада о ходе работы на ее пятьдесят четвертой сессии и окончательного доклада на ее пятьдесят пятой сессии.

58. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека в своем решении 2000/104 одобрила рекомендацию Подкомиссии.

#### Прочие вопросы

59. Внимание Подкомиссии обращается на следующие резолюции Генеральной Ассамблеи: резолюцию 54/153, озаглавленную "Меры по борьбе против современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости"; 54/154, озаглавленную "Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и созыв Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости"; 54/158, озаглавленную "Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей"; и 54/166, озаглавленную "Защита мигрантов".

60. Внимание Подкомиссии обращается также на следующие резолюции Комиссии по правам человека: резолюцию 2000/14, озаглавленную "Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость"; 2000/40, озаглавленную "Несовместимость демократии и расизма"; 2000/48, озаглавленную "Права человека

мигрантов"; 2000/49, озаглавленную "Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей"; и 2000/54, озаглавленную "Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов".

Пункт 4. Осуществление экономических, социальных и культурных прав

61. На своей сороковой сессии Подкомиссия в резолюции 1988/33 постановила поручить г-ну Данило Тюрку изучить проблемы, политику и последовательные меры, касающиеся более эффективного осуществления экономических, социальных и культурных прав. В период с 1989 по 1992 год Специальный докладчик по вопросу осуществления экономических, социальных и культурных прав представил четыре доклада: предварительный доклад (E/CN.4/Sub.2/1989/19); два доклада о ходе работы (E/CN.4/Sub.2/1990/19 и E/CN.4/Sub.2/1991/17); и окончательный доклад (E/CN.4/Sub.2/1992/16). На своей сорок четвертой сессии Подкомиссия в резолюции 1992/29 одобрила рекомендации, содержащиеся в пунктах 202-246 окончательного доклада.

Глобализация и ее воздействие на осуществление в полном объеме всех прав человека

62. На своей пятьдесят пятой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 1999/59 просила Подкомиссию провести исследование на основе докладов договорных органов, специальных докладчиков, независимых экспертов и рабочих групп Комиссии по вопросу о глобализации и ее воздействии на осуществление в полном объеме всех прав человека для рассмотрения Комиссией на ее пятьдесят седьмой сессии.

63. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/8 выразила свою признательность г-ну Дж. Олока-Оньянго за подготовленный им рабочий документ о глобализации в контексте растущих проявлений расизма, расовой дискриминации и ксенофобии (E/CN.4/Sub.2/1999/8). Подкомиссия выразила также свою признательность г-ну Дж. Олока-Оньянго и г-же Дипике Удагаме за подготовленный ими рабочий документ о правах человека как основной цели международной торговли, инвестиционной и финансовой политики и практики (E/CN.4/Sub.2/1999/11). Подкомиссия постановила в ответ на просьбу Комиссии и в силу того, что этот вопрос нуждается в обстоятельном и всестороннем изучении, назначить г-на Олока-Оньянго и г-жу Удагаму специальными докладчиками с целью подготовки исследования по вопросу о глобализации и ее воздействии на осуществление в полном объеме всех прав человека и просила специальных докладчиков представить предварительный доклад Подкомиссии на ее пятьдесят второй сессии.

64. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека в своем решении 2000/102 одобрила назначение г-на Олока-Оньянго и г-жи Удагамы специальными докладчиками с целью проведения исследования по вопросу о глобализации и ее воздействии на осуществление в полном объеме всех прав человека.

65. На данной сессии Подкомиссии будет представлен предварительный доклад, подготовленный специальными докладчиками г-ном Олока-Оньянго и г-жой Удагамой (E/CN.4/Sub.2/2000/13).

#### Социальный форум

66. На пятидесятой сессии Подкомиссии был представлен окончательный доклад о взаимосвязи между осуществлением прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, и распределением дохода, подготовленный Специальным докладчиком г-ном Хосе Бенгоа (E/CN.4/Sub.2/1997/9 и E/CN.4/Sub.2/1998/8). В своей резолюции 1998/14 Подкомиссия одобрила выводы окончательного доклада и особенно рекомендацию о создании социального форума в рамках Подкомиссии.

67. На своей пятьдесят пятой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 1999/53 постановила, что Подкомиссии в свете проводимого Комиссией обсуждения методов своей работы следует рассмотреть вопрос о создании форума по экономическим, социальным и культурным правам под названием "Социальный форум".

68. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/10, озаглавленной "Социальный форум", постановила провести форум по экономическим, социальным и культурным правам, который будет известен как Социальный форум, в течение трех дней во время пятьдесят второй сессии Подкомиссии. Подкомиссия просила Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека составить доклад, включающий последние документы и исследования по экономическим, социальным и культурным правам. Она просила Верховного комиссара направить приглашения всем возможным участникам Социального форума, обнародовать цель этого совещания и препроводить возможным участникам повестку дня и другую информацию, необходимую для проведения первого такого совещания. Подкомиссия просила Комиссию по правам человека одобрить проведение Социального форума в ходе пятьдесят второй сессии Подкомиссии и утвердить все секретариатские услуги для подготовки и проведения этого мероприятия.

69. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека в своем решении 2000/107 одобрила проведение Социального форума во время пятьдесят второй

сессии Подкомиссии и, сославшись на свою резолюцию 1999/53, постановила, что Подкомиссии следует дополнительно рассмотреть на своей пятьдесят второй сессии в свете изменений в работе Подкомиссии свое предложение о проведении форума по экономическим, социальным и культурным правам.

#### Право на достаточное питание и на свободу от голода

70. В своем решении 1997/108 Подкомиссия постановила просить г-на Асбьёрна Эйде пересмотреть и обновить, без финансовых последствий, его исследование о праве на питание, представленное в 1987 году (Human Rights Study Series No. 1, United Nations publication, Sales No. E.89.XIV.2), и представить Подкомиссии обновленное исследование на ее пятидесятой сессии.

71. На пятидесятой сессии Подкомиссии был представлен обновленный доклад, подготовленный г-ном Эйде. В своем решении 1998/106 Подкомиссия постановила просить г-на Эйде завершить пересмотр и обновить доклад о праве на питание и представить Подкомиссии окончательный вариант обновленного исследования на ее пятьдесят первой сессии.

72. На пятьдесят первой сессии Подкомиссии было представлено обновленное исследование, подготовленное г-ном Эйде (E/CN.4/Sub.2/1999/12). В своей резолюции 1999/12 Подкомиссия просила Комиссию по правам человека одобрить выводы и рекомендации, содержащиеся в обновленном исследовании, и выразила пожелание, чтобы обновленное исследование было опубликовано Организацией Объединенных Наций на всех официальных языках и широко распространено.

73. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 2000/10 с интересом приняла к сведению обновленное исследование, представленное Подкомиссии г-ном Эйде (E/CN.4/Sub.2/1999/12). В той же резолюции Комиссия постановила, с тем чтобы в полной мере откликнуться на необходимость применения комплексного и скоординированного подхода к поощрению и защите права на питание, назначить на трехлетний период специального докладчика, мандат которого будет сфокусирован на праве на питание.

#### Содействие осуществлению права доступа к питьевой воде и санитарным услугам

74. В своей резолюции 1997/18 Подкомиссия постановила поручить г-ну Эль-Хаджи Гиссе подготовить рабочий документ по вопросу о содействии осуществлению права доступа каждого к питьевой воде и санитарным услугам.

75. На пятидесятой сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Гиссе (E/CN.4/Sub.2/1998/7). В своей резолюции 1998/7 Подкомиссия постановила назначить г-на Гиссе Специальным докладчиком для проведения подробного исследования по вопросу о связи между осуществлением экономических, социальных и культурных прав и содействием осуществлению права доступа к питьевой воде и санитарным услугам как на национальном, так и на международном уровнях с учетом также вопросов, касающихся осуществления права на развитие, в целях определения наиболее эффективных способов укрепления деятельности в этой области.

76. На своей пятьдесят пятой сессии Комиссия по правам человека в своем решении 1999/108 отметила, что вопрос о праве людей на доступ к питьевой воде и санитарным услугам остается неопределенным, и в этой связи постановила просить Подкомиссию дополнительно рассмотреть этот аспект в рамках подготовки к проведению исследования о реализации и поощрения этого права.

77. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своем решении 1999/107 постановила просить г-на Гиссе дополнить свой рабочий документ без финансовых последствий и представить его Подкомиссии на ее пятьдесят второй сессии.

78. На данной сессии Подкомиссии будет представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Гиссе (E/CN.4/Sub.2/2000/16).

Возвращение жилищ и имущества в контексте возвращения беженцев и внутриперемещенных лиц

79. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своем решении 1999/108, сославшись на свою резолюцию 1998/26 о возвращении жилищ и имущества в контексте возвращения беженцев и внутриперемещенных лиц и учитывая возрастающее значение этой проблемы, постановила продолжить рассмотрение данного вопроса на своей пятьдесят второй сессии и рекомендовать Комиссии по правам человека просить Генерального секретаря довести резолюцию 1998/26 Подкомиссии до сведения государств, Представителя Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, межправительственных организаций и неправительственных организаций для представления ими своих мнений.

80. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 2000/53 просила Генерального секретаря распространить резолюцию 1998/26 Подкомиссии.

Подпункт а) Международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека

81. Подкомиссия на своей тридцать первой сессии решением 6 (XXXI) от 15 сентября 1978 года включила в повестку дня пункт, озаглавленный "Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека". В своей резолюции 1985/34 Подкомиссия постановила рассматривать данный пункт на двухгодичной основе. В своей резолюции 1989/1 Подкомиссия постановила рассматривать данный пункт ежегодно. Начиная со своей сорок первой сессии Подкомиссия не принимала никаких решений по этому пункту.

Подпункт б) Осуществление права на развитие

82. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1996/22, в которой она постановила продолжить рассмотрение вопросов, связанных с осуществлением права на развитие, в качестве одного из подпунктов пункта повестки дня, озаглавленного "Осуществление экономических, социальных и культурных прав", с тем чтобы члены Подкомиссии могли внести свой вклад в рассмотрение Комиссией по правам человека вопроса о поощрении осуществления права на развитие. Подкомиссия просила Генерального секретаря предложить всем соответствующим органам и учреждениям Организации Объединенных Наций активизировать их усилия, направленные на поощрение международного сотрудничества в целях осуществления права на развитие в контексте Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997-2006 годы) и представлять ему информацию по этому вопросу, а также просила его ежегодно препровождать ей полученную информацию. Подкомиссия постановила также ежегодно проводить обзор хода международного сотрудничества в деле осуществления права на развитие в контексте прав человека и Десятилетия.

83. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/9 вновь просила Генерального секретаря препровождать ей на ежегодной основе информацию, полученную от всех соответствующих органов и учреждений Организации Объединенных Наций.

84. На текущей сессии Подкомиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/2000/14 и Add.1).

Подпункт с) Вопрос о транснациональных корпорациях

85. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в резолюции 1994/37 просила Генерального секретаря подготовить справочный документ, в котором анализировалась бы связь между осуществлением прав человека, и в частности международно признанных прав на труд и создание профсоюзов, и методами работы и деятельностью транснациональных корпораций.

86. На своей сорок седьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1995/31 одобрила справочный документ, подготовленный Генеральным секретарем в ответ на просьбу, содержащуюся в ее резолюции 1994/37 (E/CN.4/Sub.2/1995/11). Она также просила Генерального секретаря подготовить доклад о влиянии деятельности и рабочих методов транснациональных корпораций на всестороннее осуществление всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав и права на развитие, с учетом существующих международных принципов, норм и стандартов, относящихся к данному вопросу.

87. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1996/39 одобрила доклад Генерального секретаря по данному вопросу, представленный в соответствии с ее резолюцией 1995/31 (E/CN.4/Sub.2/1996/12).

88. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1997/11 постановила поручить г-ну Эль-Хаджи Гиссе подготовить, без финансовых последствий, рабочий документ по вопросу о взаимосвязи между осуществлением прав человека и методами работы и деятельностью транснациональных корпораций, который будет представлен Подкомиссии на ее пятидесятой сессии.

89. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия рассмотрела справочный документ, подготовленный г-ном Гиссе (E/CN.4/Sub.2/1998/6). В своей резолюции 1998/8 Подкомиссия постановила учредить на трехлетний период с учетом принципа справедливого географического распределения сессионную рабочую группу Подкомиссии в составе пяти членов для изучения методов работы и деятельности транснациональных корпораций со следующим мандатом:

а) определение и изучение влияния методов работы и деятельности транснациональных корпораций на осуществление экономических, социальных и культурных прав и права на развитие, а также гражданских и политических прав;

b) изучение, получение и сбор информации, в том числе всех рабочих документов, представленных одним из членов Подкомиссии, о влиянии методов работы и деятельности транснациональных корпораций на осуществление экономических, социальных и культурных прав и права на развитие, а также гражданских и политических прав;

c) анализ совместимости различных международных инструментов в области гуманитарного права и различных инвестиционных, как региональных, так и международных соглашений, в частности Многостороннего соглашения по инвестициям;

d) разработка рекомендаций и предложений, касающихся методов работы и деятельности транснациональных корпораций, для обеспечения того, чтобы эти методы и деятельность соответствовали экономическим и социальным задачам тех стран, в которых эта деятельность осуществляется, и для содействия осуществлению экономических, социальных и культурных прав и права на развитие, а также гражданских и политических прав;

e) ежегодное составление перечня стран и транснациональных корпораций с указанием в долларах США соответственно их валового национального продукта и оборота;

f) рассмотрение сферы применения обязательства государств регулировать деятельность транснациональных корпораций в тех случаях, когда их деятельность оказывает или может оказать существенное влияние на осуществление экономических, социальных и культурных прав и права на развитие, а также гражданских и политических прав всех лиц, находящихся под их юрисдикцией.

90. На пятьдесят первой сессии Подкомиссии был представлен доклад сессионной рабочей группы по изучению методов работы и деятельности транснациональных корпораций о ее первой сессии (E/CN.4/Sub.2/1999/9).

91. Доклад сессионной рабочей группы для пятьдесят второй сессии Подкомиссии будет издан в качестве документа E/CN.4/Sub.2/2000/12.

Подпункт d) Осуществление права на образование, включая образование в области прав человека

92. В своей резолюции 1997/7 Подкомиссия постановила включать вопрос о праве на образование, в частности образование в области прав человека, в повестку дня

Подкомиссии на протяжении всего Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995-2004 годы). Подкомиссия просила г-на Мустафу Мехеди подготовить рабочий

93. На пятидесятой сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Мехеди (E/CN.4/Sub.2/1998/10). В своей резолюции 1998/11 Подкомиссия просила г-на Мехеди подготовить для представления на пятьдесят первой сессии Подкомиссии более подробный рабочий документ по вопросу о праве на образование, включая образование в области прав человека, в котором разъяснялось бы содержание права на образование, в частности с учетом его социального измерения и связанных с ним свобод, его взаимосвязи с гражданскими и политическими правами и экономическими, социальными и культурными правами, а также определялись бы пути и средства содействия образованию в области прав человека.

94. На пятьдесят первой сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ о содержании права на образование, подготовленный г-ном Мехеди (E/CN.4/Sub.2/1999/10). В своей резолюции 1999/11 Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение этого вопроса и просить г-на Мехеди подготовить, без финансовых последствий, окончательный документ и представить его Подкомиссии на ее пятьдесят второй сессии.

95. На данной сессии Подкомиссии будет представлен окончательный рабочий документ, подготовленный г-ном Мехеди (E/CN.4/Sub.2/1999/15).

#### Прочие вопросы

96. В связи с вопросами в рамках данного пункта внимание Подкомиссии обращается также на следующие резолюции Генеральной Ассамблеи: резолюцию 54/161, озаглавленную "Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, 1995-2004 годы"; 54/165, озаглавленную "Глобализация и ее воздействие на осуществление в полном объеме всех прав человека"; и 54/175, озаглавленную "Право на развитие".

97. Подкомиссия, возможно, также пожелает принять к сведению следующие резолюции и решения, принятые Комиссией на ее пятьдесят шестой сессии:

#### Резолюции

2000/5      Право на развитие

- 2000/9 Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследование особых проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своей деятельности по осуществлению этих прав человека
- 2000/10 Право на питание
- 2000/11 Права человека и односторонние принудительные меры
- 2000/12 Права человека и крайняя нищета
- 2000/13 Равенство женщин в плане владения и контроля над землей и доступа к ней и равные права на владение имуществом и достаточное жилище
- 2000/72 Отрицательные последствия незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека
- 2000/82 Последствия политики структурной перестройки и иностранной задолженности для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав

#### Решения

- 2000/102 Глобализация и ее воздействие на осуществление в полном объеме всех прав человека
- 2000/107 Социальный форум

#### Пункт 5. Осуществление прав человека женщин

98. На своей тридцать седьмой сессии в 1984 году Подкомиссия постановила включить в свою повестку дня подпункт о предупреждении дискриминации и защите женщин. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в решении 1994/101 постановила исключить из своей повестки дня подпункт, озаглавленный "Предупреждение дискриминации и защита женщин", и включить в повестку дня новый пункт, озаглавленный "Предупреждение дискриминации в отношении женщин". Впоследствии в своей резолюции 1994/43

Подкомиссия постановила изменить название данного пункта на "Осуществление прав человека женщин".

99. На своей сорок седьмой сессии в своей резолюции 1995/26 Подкомиссия постановила рассматривать права человека женщин и девочек по каждому пункту своей повестки дня, а также во всех проводимых ею соответствующих исследованиях.

100. На своей сорок девятой сессии в своей резолюции 1997/9 Подкомиссия просила, чтобы в соответствующих случаях представляемые ей исследования содержали статистические данные с разбивкой по половому признаку и анализ вопросов, касающихся влияния гендерных аспектов на различные виды злоупотреблений в отношении женщин, последствий этих злоупотреблений, наличия и доступности средств правовой защиты, взаимосвязи между злоупотреблениями в отношении женщин и подчиненным положением женщин в общественной и частной жизни, любых изъятий в существующих международных средствах защиты, а также сформулированные с учетом гендерного подхода рекомендации относительно борьбы с этими нарушениями.

101. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 2000/46 просила все договорные органы по правам человека, специальные процедуры и другие правозащитные механизмы Комиссии по правам человека и Подкомиссии по поощрению и защите прав человека регулярно и систематически учитывать гендерную перспективу при выполнении своих мандатов и включать в свои доклады информацию и качественный анализ по вопросу о правах человека женщин и девочек и призвала укреплять сотрудничество и координацию в этом отношении. Комиссия настоятельно призвала использовать корректные с гендерной точки зрения формулировки при разработке, толковании и применении договоров по правам человека, а также в докладах, резолюциях и/или решениях Комиссии, Подкомиссии и различных правозащитных механизмов.

#### Положение женщин и девочек в Афганистане

102. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/14 просила Генерального секретаря продолжать предоставлять всю информацию, которая может быть собрана по данному вопросу, и постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят второй сессии в рамках того же пункта повестки дня.

103. На данной сессии Подкомиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/2000/18).

Подпункт а) Традиционная практика, затрагивающая здоровье женщин и девочек

104. Подкомиссия в своей резолюции 1983/1 вынесла рекомендации, касающиеся исследования традиционной практики, затрагивающей здоровье женщин и детей. Соответственно Экономический и Социальный Совет одобрил в своей резолюции 1984/34 рекомендацию Комиссии по правам человека относительно того, чтобы такое исследование было проведено рабочей группой экспертов. Доклад Рабочей группы (E/CN.4/1986/42) был представлен Комиссии на ее сорок второй сессии.

105. На своей сороковой сессии Подкомиссия в резолюции 1988/34 просила г-жу Халиму Эмбарек Варзази изучить последние события, касающиеся традиционной практики, затрагивающей здоровье женщин и детей. Специальный докладчик впоследствии представила Подкомиссии, на ее сорок первой и сорок третьей сессиях, свои предварительный и окончательный доклады, содержащиеся соответственно в документах E/CN.4/Sub.2/1989/42 и Add.1 и E/CN.4/Sub.2/1991/6.

106. На сорок третьей сессии Подкомиссии был также представлен доклад регионального семинара по данному вопросу, состоявшегося 29 апреля - 3 мая 1991 года в Буркина-Фасо (E/CN.4/Sub.2/1991/48).

107. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в резолюции 1994/30, приняв к сведению доклад регионального семинара, состоявшегося 4-8 июля 1994 года в Шри-Ланке (E/CN.4/Sub.2/1994/10 и Corr.1), приняла План действий в целях ликвидации вредной традиционной практики, затрагивающей здоровье женщин и детей (E/CN.4/Sub.2/1994/10/Add.1 и Corr.1).

108. На своей пятьдесят первой сессии Комиссия по правам человека в решении 1995/112 одобрила содержащуюся в резолюции 1994/30 Подкомиссии рекомендацию продлить мандат Специального докладчика еще на два года.

109. На своих сорок седьмой и сорок восьмой сессиях Подкомиссия рассмотрела соответственно предварительный доклад (E/CN.4/Sub.2/1995/6) и окончательный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/1996/6). В своей резолюции 1996/19 Подкомиссия постановила продлить мандат Специального докладчика еще на два года. Это решение было одобрено Комиссией по правам человека в ее решении 1997/108.

110. На своей сорок девятой и пятидесятой сессиях Подкомиссии были представлены, соответственно, доклад о ходе работы (E/CN.4/Sub.2/1997/10 и Add.1) и второй доклад,

подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1998/11). В своей резолюции 1998/16 Подкомиссия рекомендовала продлить мандат Специального докладчика, с тем чтобы обеспечить завершение выполнения поставленной перед ней задачи, о чем говорилось в ее резолюции 1996/19, и в то же время предоставить ей возможность следить за последними изменениями на всех уровнях, в том числе на уровне Генеральной Ассамблеи. Она просила Специального докладчика представить Подкомиссии свой доклад о последующих мерах в связи с осуществлением Плана действий на ее пятьдесят первой сессии.

111. На пятьдесят первой сессии Подкомиссии был представлен третий доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/1999/14). В своей резолюции 1999/13 Подкомиссияразделила озабоченность Специального докладчика по поводу отсутствия сведений о вредной традиционной практике, и в частности о других ее проявлениях, помимо практики калечения женских половых органов, и о мерах, принимаемых для искоренения такой практики. Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят второй сессии по тому же пункту повестки дня.

112. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 2000/85 приняла к сведению резолюцию 1999/13 Подкомиссии и настоятельно призвала Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека оказывать административное содействие Специальному докладчику Подкомиссии по вопросам традиционной практики, затрагивающей здоровье женщин и девочек, с тем чтобы она могла продолжать свою работу.

113. На данной сессии Подкомиссии будет представлен доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/2000/17).

Подпункт b) Роль и равноправное участие женщин в развитии

114. На своей тридцать девятой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1987/26, озаглавленную "Роль и равноправное участие женщин в развитии", в которой она постановила рассматривать на своей сорок первой и последующих сессиях в связи с пунктом своей повестки дня, озаглавленным "Новый международный экономический порядок и содействие осуществлению прав человека", подпункт, озаглавленный "Роль и равноправное участие женщин в развитии". Кроме того, Подкомиссия просила Генерального секретаря представлять ей на каждой ее последующей сессии доклады Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комиссии по положению женщин.

115. На данной сессии Подкомиссии будут представлены самые последние доклады Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комиссии по положению женщин.

#### Женщины и право на развитие

116. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/15 просила Генерального секретаря продолжать предоставлять всю имеющуюся информацию, касающуюся женщин и права на развитие.

117. На данной сессии Подкомиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/2000/19).

#### Прочие вопросы

118. В связи с данным пунктом повестки дня внимание Подкомиссии обращается на следующие резолюции Генеральной Ассамблеи: резолюцию 54/133, озаглавленную "Традиции и обычаи, затрагивающие здоровье женщин и девочек"; 54/134, озаглавленную "Международный день борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин"; 54/137, озаглавленную "Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин"; 54/138, озаглавленную "Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов"; 54/141, озаглавленную "Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и всестороннее осуществление Пекинской декларации и Платформы действий"; и 54/142, озаглавленную "Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи "Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке".

119. При обсуждении данного пункта Подкомиссия, возможно, также пожелает принять к сведению резолюции и решения, принятые Комиссией по правам человека на ее пятьдесят шестой сессии:

- |         |  |
|---------|--|
| 2000/13 | Равенство женщин в плане владения и контроля над землей и доступа к ней и равные права на владение имуществом и достаточное жилище |
| 2000/44 | Торговля женщинами и девочками   |
| 2000/45 | Искоренение насилия в отношении женщин   |
| 2000/46 | Вопрос о включении прав человека женщин в деятельность всей системы Организации Объединенных Наций                                 |

Пункт 6. Современные формы рабства

Деятельность Рабочей группы по современным формам рабства

120. В своей резолюции 13 (XXIII) от 21 марта 1967 года Комиссия по правам человека просила Подкомиссию периодически рассматривать вопрос о рабстве во всех его формах, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма.

121. На основе рекомендации, внесенной Подкомиссией (резолюция 7 (XXVI)) и одобренной Комиссией (решение 5 (XXX) от 6 марта 1974 года), Экономический и Социальный Совет в своем решении 16 (LVI) от 17 мая 1974 года уполномочил Подкомиссию учредить рабочую группу из пяти человек, избранных из числа ее членов, для проведения совещаний до начала каждой сессии Подкомиссии с целью рассмотрения положения в области рабства и работорговли во всех их видах и проявлениях, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма, торговлю людьми и эксплуатацию проституции третьими лицами, в том виде, в котором они определены в Конвенции о рабстве 1926 года, Дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, 1956 года и Конвенции о борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией проституции третьими лицами 1949 года. В своей резолюции 11 (XXVII) от 21 августа 1974 года Подкомиссия учредила Рабочую группу по проблемам рабства. Комиссия по правам человека в своей резолюции 1988/42 одобрила рекомендацию Подкомиссии об изменении названия Рабочей группы по проблемам рабства на "Рабочая группа по современным формам рабства".

122. На каждой сессии Рабочая группа рассматривает полученную информацию о статусе и осуществлении конвенций о рабстве и сходной с рабством практике, рассматривает изменения в других областях современных форм рабства и рекомендации, принятые на предыдущих сессиях. В своей резолюции 1989/41 Подкомиссия постановила рассматривать эти вопросы на последующих сессиях в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Современные формы рабства".

123. На своей пятьдесят первой сессии в своей резолюции 1999/17, посвященной докладу Рабочей группы по современным формам рабства, Подкомиссия рассмотрела вопросы торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами (часть I), предотвращения трансграничной торговли детьми во всех ее формах (часть II), роли коррупции в увековечении рабства и сходной с рабством практики (часть III), неправомерного использования Интернета для целей сексуальной эксплуатации (часть IV), осуществления конвенций о рабстве (часть V), трудящихся-мигрантов (часть VI), детей, работающих в качестве домашней прислуги (часть VII), детского труда –

гендерных аспектов (часть VIII), искоренения долговой кабалы и ликвидации детского труда (часть IX), торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (часть X) и прочие вопросы (часть XI).

124. В той же резолюции Подкомиссия выразила свою признательность г-ну Дэвиду Вайсбродту и Международной организации по борьбе с рабством за подготовленный ими рабочий документ, содержащий комментарии к конвенциям о рабстве и их обзор, а также резюме этого документа (E/CN.4/Sub.2/AC.2/1999/6), и предложила авторам обзора международных стандартов обновить его и представить Подкомиссии для рассмотрения и возможной передачи Комиссии.

125. На данной сессии Подкомиссии будет представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Вайсбродтом и Международной организацией по борьбе с рабством и содержащий обновленный обзор осуществления конвенций о рабстве и последующей деятельности в рамках этих конвенций (E/CN.4/Sub.2/2000/3 и Add.1).

126. Подкомиссии будет также представлен доклад Рабочей группы по современным формам рабства о работе ее двадцать пятой сессии (E/CN.4/Sub.2/2000/23), которая состоялась 14-23 июня 2000 года

127. Подкомиссия, возможно, пожелает принять к сведению то, что в соответствии с проектом решения, рекомендованным Комиссией по правам человека для принятия Экономическому и Социальному Совету (см. решение 2000/109 Комиссии) продолжительность ежегодной сессии Рабочей группы по современным формам рабства будет сокращена до пяти рабочих дней с нынешних восьми.

#### Эксплуатация детского труда

128. На своей сорок девятой сессии Комиссия в резолюции 1993/79 приняла Программу действий по ликвидации эксплуатации детского труда, представленную Подкомиссией, и просила все государства периодически информировать Подкомиссию о мерах, принимаемых для осуществления Программы действий, и об эффективности таких мер. Она просила Подкомиссию каждые два года представлять ей доклад о ходе выполнения Программы действий всеми государствами. Комиссия постановила каждые два года рассматривать вопрос о выполнении Программы действий в целях оценки прогресса, достигнутого в деле ликвидации эксплуатации детского труда.

129. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в резолюции 1999/17 просила Генерального секретаря предложить всем государствам информировать Рабочую группу о мерах, принятых в целях осуществления Программы действий по ликвидации эксплуатации детского труда, и представить доклады Подкомиссии и Комиссии на их следующих сессиях (пункт 43).

130. На текущей сессии Подкомиссии будет представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/2000/22).

Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства

131. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 46/122 постановила учредить целевой фонд добровольных взносов по современным формам рабства, целями которого являются, во-первых, содействие представителям неправительственных организаций из различных регионов, занимающихся проблемами современных форм рабства, в обеспечении участия в заседаниях Рабочей группы по современным формам рабства путем оказания им финансовой помощи и, во-вторых, оказание по официальным каналам гуманитарной, юридической и финансовой помощи лицам, права человека которых серьезно нарушаются в результате современных форм рабства. Она также постановила, что управление Фондом должно осуществляться в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и другими соответствующими положениями в консультации с Советом попечителей в составе пяти человек, обладающих надлежащим опытом деятельности в области прав человека и, в частности, в области современных форм рабства, которые выполняют свои функции в личном качестве, и что члены Совета попечителей должны назначаться Генеральным секретарем на трехгодичный срок, который может быть продлен, в консультации с Председателем Подкомиссии и с должным учетом принципа справедливого географического распределения.

132. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в резолюции 1999/18, в частности, с удовлетворением отметила участие представителей неправительственных организаций благодаря финансированию за счет средств Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства, настоятельно призвала все правительства, неправительственные организации, другие частные и государственные учреждения и отдельных лиц вносить ежегодно взносы в Целевой фонд, с тем чтобы дать возможность Фонду эффективно осуществлять свой мандат, и постановила продолжить рассмотрение состояния и деятельности Целевого фонда на своей пятьдесят второй сессии.

Рабство и сходная с рабством практика в военное время

133. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в своем решении 1994/109 постановила предложить г-же Линде Чавес подготовить рабочий документ по вопросу о систематических изнасилованиях, сексуальном рабстве и сходной с рабством практике в военное время, в том числе в период внутреннего вооруженного конфликта. На сорок седьмой сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-жой Чавес (E/CN.4/Sub.2/1995/38).

134. В своем решении 1996/107 Комиссия по правам человека одобрила решение Подкомиссии (резолюция 1995/14) о назначении г-жи Линды Чавес Специальным докладчиком с поручением провести углубленное исследование вопроса о систематических изнасилованиях, сексуальном рабстве и сходной с рабством практике в период вооруженных конфликтов.

135. На сорок восьмой сессии Подкомиссии был представлен предварительный доклад г-жи Линды Чавес (E/CN.4/Sub.2/1996/26).

136. На сорок девятой сессии Подкомиссии была представлена записка, подготовленная секретариатом (E/CN.4/Sub.2/1997/12), в которой он информировал Подкомиссию об уходе г-жи Чавес с поста Специального докладчика. В своем решении 1997/114 Подкомиссия постановила поручить г-же Гей Дж. Макдугалл завершить исследование для его представления Подкомиссии на ее пятидесятой сессии.

137. На пятидесятой сессии Подкомиссии был представлен окончательный доклад о положении в области систематических изнасилований, сексуального рабства и сходной с рабством практики в периоды вооруженных конфликтов, подготовленный г-жой Макдугалл (E/CN.4/Sub.2/1998/13). В своей резолюции 1998/18 Подкомиссия рекомендовала Организации Объединенных Наций опубликовать окончательный доклад Специального докладчика на всех официальных языках и обеспечить его широкое распространение через Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Подкомиссия просила, чтобы мандат Специального докладчика был продлен еще на один год и чтобы г-жа Макдугалл в качестве Специального докладчика представила Подкомиссии на ее пятьдесят первой сессии обновленный доклад о последних изменениях, имеющих отношение к ее мандату. В своем решении 1999/105 Комиссия по правам человека одобрила вышеупомянутые просьбы Подкомиссии.

138. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/16, приветствовав обновленную информацию, представленную устно Специальным докладчиком, просила ее представить Подкомиссии на ее пятьдесят второй сессии доклад, содержащий обновленную информацию, которую она представила на пятьдесят первой сессии, с целью обеспечения широкого распространения всего исследования на всех официальных языках, в том числе среди правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций, созданных международных трибуналов и членов Ассамблеи государств – участников Международного уголовного суда.

139. В той же резолюции Подкомиссия призвала Верховного комиссара по правам человека взять под контроль осуществление данной резолюции и представить Подкомиссии на ее пятьдесят второй сессии доклад по вопросу о систематических изнасилованиях, сексуальном рабстве и сходной с рабством практике в условиях продолжающихся конфликтов, включая информацию о ходе осуществления рекомендаций, сделанных Специальным докладчиком.

140. На данной сессии Подкомиссии будет представлен обновленный окончательный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/2000/21). Подкомиссии будет также представлен доклад Верховного комиссара (E/CN.4/Sub.2/2000/20).

#### Пункт 7. Права человека коренных народов

##### Рабочая группа по коренным народам

141. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1982/34 уполномочил Подкомиссию ежегодно создавать рабочую группу с целью:

а) рассмотрения ситуаций, относящихся к защите прав человека и основных свобод коренных народов и содействия их соблюдению, в том числе информации, запрашиваемой Генеральным секретарем для изучения этих материалов и представления своих заключений Подкомиссии с учетом доклада Специального докладчика Подкомиссии г-на Хосе Р. Мартинеса Кобо (E/CN.4/Sub.2/1986/7 и Add.1-4; две последние главы выпущены в качестве издания Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.86.XIV.3);

б) уделения особого внимания развитию норм, касающихся прав коренных народов, с учетом как сходств, так и различий в положении и чаяниях коренных народов во всем мире.

142. До 2000 года Рабочая группа по коренным народам провела 17 сессий. Она представила подробные доклады (E/CN.4/Sub.2/1982/33, E/CN.4/Sub.2/1983/22, E/CN.4/Sub.2/1984/20, E/CN.4/Sub.2/1985/22 и Add.1, E/CN.4/Sub.2/1987/22 и Add.1, E/CN.4/Sub.2/1988/24 и Add.1-2, E/CN.4/Sub.2/1989/36, E/CN.4/Sub.2/1990/42, E/CN.4/Sub.2/1991/40 и Rev.1, E/CN.4/Sub.2/ 1992/33, E/CN.4/Sub.2/1993/29 и Add.1-2, E/CN.4/Sub.2/1994/30 и E/CN.4/Sub.2/1995/24, и Corr.1, E/CN.4/Sub.2/1997/14, E/CN.4/Sub.2/ 1998/16, E/CN.4/Sub.2/1999/19) Подкомиссии. Эти доклады были также препровождены Комиссии.

143. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/20 просила Комиссию по правам человека обратиться к Экономическому и Социальному Совету с просьбой разрешить Рабочей группе провести совещание продолжительностью в восемь рабочих дней до начала пятьдесят второй сессии Подкомиссии. Комиссия по правам человека в своей резолюции 2000/56 рекомендовала Экономическому и Социальному Совету уполномочить рабочую группу провести заседания в течение пяти рабочих дней до начала пятьдесят второй сессии Подкомиссии.

144. На данной сессии Подкомиссии будет представлен доклад Рабочей группы о работе ее восемнадцатой сессии (E/CN.4/Sub.2/2000/24), которую планируется провести 24-28 июля 2000 года.

Международное десятилетие коренных народов мира

145. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/163 от 21 декабря 1993 года провозгласила Международное десятилетие коренных народов мира, начинающееся с 10 декабря 1994 года.

146. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/214 постановила, что на протяжении Десятилетия Международный день коренных народов будет отмечаться каждый год 9 августа. В своей резолюции 50/157 Генеральная Ассамблея утвердила программу мероприятий в рамках Десятилетия, содержащуюся в приложении к ее резолюции. В своей резолюции 52/108 Ассамблея постановила назначить Верховного комиссара по правам человека координатором Десятилетия.

147. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1999/19, озаглавленную "Международное десятилетие коренных народов мира". Внимание Подкомиссии также обращается на резолюцию 54/150 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Международное десятилетие коренных народов мира", и резолюцию 2000/56 (часть II) Комиссии по правам человека.

Исследование о договорах, соглашениях и других конструктивных договоренностях  
между государствами и коренными народами

148. В резолюции 1987/17 Подкомиссия рекомендовала назначить г-на Мигеля Альфонсо Мартинеса Специальным докладчиком и возложить на него задачу по подготовке исследования о договорах, заключенных между коренными народами и государствами во всех частях мира, с точки зрения современного значения этих договоров для всех заинтересованных сторон.

149. В соответствии с рекомендацией, вынесенной Комиссией в ее резолюции 1988/56, Экономический и Социальный Совет в решении 1988/134 утвердил назначение г-на Альфонсо Мартинеса Специальным докладчиком Подкомиссии, поручив ему подготовку описания возможных целей, содержания и источников исследования, которое должно быть проведено по вопросу о потенциальном значении договоров, соглашений и других конструктивных документов, заключенных между коренными народами и правительствами, с целью обеспечения поощрения и защиты прав человека и основных свобод коренных народов.

150. В резолюции 1988/20 Подкомиссия одобрила план исследования, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1998/24/Add.1, приложение III). Экономический и Социальный Совет на основе рекомендаций Подкомиссии (резолюция 1988/20) и Комиссии (резолюция 1989/4) принял резолюцию 1989/77, в которой он утвердил назначение г-на Мигеля Альфонсо Мартинеса Специальным докладчиком Подкомиссии с полномочиями по подготовке исследования и просил Специального докладчика представить Подкомиссии на ее сорок первой сессии доклад о ходе работы.

151. На своей сорок второй сессии в резолюции 1990/28 Подкомиссия просила Специального докладчика представить предварительный доклад о его исследовании Рабочей группе и Подкомиссии. Предварительный доклад по коренным народам (E/CN.4/Sub.2/1991/33) был представлен Подкомиссии на ее сорок третьей сессии.

152. На сорок четвертой сессии Подкомиссии был представлен доклад Специального докладчика о ходе работы (E/CN.4/Sub.2/1992/32). В своем решении 1992/110 Подкомиссия просила Специального докладчика представить второй доклад о ходе работы над исследованием Рабочей группе по коренным народам на ее двенадцатой сессии и Подкомиссии на ее сорок шестой сессии.

153. На своей сорок седьмой сессии Подкомиссия рассмотрела второй доклад о ходе работы, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1995/27). В своем решении 1995/118 Подкомиссия просила Специального докладчика представить третий доклад о ходе работы Рабочей группе по коренным народам на ее четырнадцатой сессии и Подкомиссии на ее сорок восьмой сессии.

154. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия рассмотрела третий доклад о ходе работы, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1996/23). В своем решении 1996/118 Подкомиссия просила Специального докладчика своевременно представить свой окончательный доклад для его рассмотрения Рабочей группой по коренным народам на ее пятнадцатой сессии и Подкомиссией на ее сорок девятой сессии.

155. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в решении 1997/110 постановила принять к сведению объяснения Специального докладчика в отношении причин непредставления им окончательного доклада на этой сессии Подкомиссии и настоятельно призвала его представить окончательный доклад в надлежащие сроки, с тем чтобы дать возможность Рабочей группе обсудить его на ее шестнадцатой сессии и Подкомиссии на ее пятидесятой сессии.

156. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия в своем решении 1998/107, отметив, что позднее представление Специальным докладчиком его окончательного доклада об исследовании не позволило широко обсудить этот доклад на сессиях Рабочей группы по коренным народам и Подкомиссии 1998 года, постановила просить Специального докладчика представить - не позднее 31 марта 1999 года в целях дополнительного обсуждения его окончательного доклада на семнадцатой сессии Рабочей группы и на пятьдесят первой сессии Подкомиссии - его окончательный доклад в новой редакции.

157. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/22 с удовлетворением приняла к сведению представленный Специальным докладчиком г-ном Мигелем Альфонсо Мартинесом окончательный доклад о его исследовании договоров, соглашений и других конструктивных договоренностей между государствами и коренными народами (E/CN.4/Sub.2/2000/20) и выразила благодарность Специальному докладчику за добросовестное выполнение им своего мандата по истечении десяти лет интенсивной работы.

Охрана наследия коренных народов

158. На своей сорок второй сессии Подкомиссия в резолюции 1990/25 поручила г-же Эрике-Ирэн А. Даес подготовить рабочий документ по вопросу о владении и распоряжении культурной собственностью коренных народов.

159. На сорок третьей сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-жой Даес (E/CN.4/Sub.2/1991/34). В резолюции 1991/32 Подкомиссия постановила поручить г-же Даес дополнительную задачу по подготовке исследования о мерах, которые должны быть приняты международным сообществом для усиления уважения культурной собственности коренных народов. В решении 1992/114 Комиссии и решении 1992/256 Экономического и Социального Совета г-жа Даес была назначена Специальным докладчиком для подготовки исследования по этому вопросу.

160. На сорок пятой сессии Подкомиссии был представлен доклад, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1993/28). В своей резолюции 1993/44 Подкомиссия одобрила выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе, и просила Специального докладчика расширить свое исследование с целью разработки проекта принципов и руководящих положений, касающихся охраны наследия коренных народов.

161. Экономический и Социальный Совет в своем решении 1994/274 от 25 июля 1994 года поручил Специальному докладчику обновить и расширить это исследование и одобрил новое название данного исследования - "Охрана наследия коренных народов".

162. На сорок шестой сессии Подкомиссии был представлен предварительный доклад (E/CN.4/Sub.2/1994/31), а также предлагаемые принципы и руководящие положения, подготовленные Специальным докладчиком и включенные в приложение к докладу.

163. На сорок седьмой сессии Подкомиссии был представлен окончательный доклад, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1995/26). В своей резолюции 1995/40 Подкомиссия просила Специального докладчика подготовить дополнительный доклад. На сорок восьмой сессии Подкомиссии был представлен дополнительный доклад, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1996/22). Во исполнение резолюции 1996/37 Верховный комиссар/Центр по правам человека организовали 6 и 7 марта 1997 года техническое совещание представителей учреждений Организации Объединенных Наций. Доклад о работе этого технического совещания был опубликован в качестве документа E/CN.4/Sub.2/1997/15.

164. В соответствии с решением 1997/112 Комиссии по правам человека, которое было одобрено в решении 1997/287 Экономического и Социального Совета, г-же Даес было поручено продолжать выполнять мандат по обмену информацией со всеми сторонами системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами наследия коренных народов, в целях содействия сотрудничеству и координации и поощрения всестороннего участия коренных народов в этих усилиях.

165. В соответствии с резолюцией 1997/13 Подкомиссии был организован семинар по вопросу о проекте принципов и руководящих положений по охране наследия коренных народов (E/CN.4/Sub.2/1994/31, приложение) с участием Специального докладчика и представителей правительств, органов и организаций системы Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, организаций коренных народов и компетентных представителей коренных народов. Семинар состоялся 28 февраля - 1 марта 2000 года в Женеве. Доклад о работе семинара был опубликован в качестве документа E/CN.4/Sub.2/2000/26.

#### Постоянный форум коренных народов

166. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/163 предложила Комиссии по правам человека уделить первоочередное внимание созданию в системе Организации Объединенных Наций постоянного форума коренных народов. Комиссия в своей резолюции 1994/28 просила Рабочую группу по коренным народам рассмотреть этот вопрос и представить через Подкомиссию свои предложения Комиссии.

167. По рекомендации Подкомиссии (резолюция 1994/50), которая была одобрена Комиссией по правам человека (резолюция 1995/30), 26-28 июня 1995 года в Копенгагене было организовано рабочее совещание по вопросу о возможном постоянном форуме коренных народов. Доклад рабочего совещания был опубликован в качестве документа E/CN.4/Sub.2/AC.4/1995/7 и Add.1-3.

168. В соответствии с рекомендациями Генеральной Ассамблеи (резолюция 50/157), Подкомиссии (резолюция 1996/35) и Комиссии по правам человека (резолюция 1997/30) 20 июня - 2 июля 1997 года в Сантьяго, Чили, было проведено второе рабочее совещание по вопросу о возможном создании постоянного форума коренных народов в системе Организации Объединенных Наций.

169. Приняв во внимание доклад рабочего совещания (E/CN.4/1998/11 и Add.1-2) и рекомендации Генеральной Ассамблеи, содержащиеся в ее резолюции 52/108, Комиссия по правам человека в своей резолюции 1998/20 постановила создать межсессионную специальную рабочую группу открытого состава в целях разработки и рассмотрения дальнейших предложений по возможному созданию постоянного форума коренных народов в системе Организации Объединенных Наций.

170. На пятьдесят пятой и пятьдесят шестой сессиях Комиссии по правам человека были представлены доклады специальной рабочей группы (E/CN.4/1999/83 и E/CN.4/2000/86, соответственно). В своей резолюции 2000/87 Комиссия по правам человека рекомендовала Экономическому и Социальному Совету принять резолюцию о создании в качестве вспомогательного органа Совета постоянного форума по вопросам коренных народов, который будет действовать в качестве консультативного органа при Совете, мандат которого будет состоять в обсуждении в рамках полномочий Совета вопросов коренных народов, касающихся экономического и социального развития, культуры, окружающей среды, образования, здравоохранения и прав человека. Резолюция предусматривает, что после создания постоянного форума и проведения его первой ежегодной сессии Совет, не предпринимая никаких вопросов, проведет обзор всех существующих механизмов, процедур и программ в рамках Организации Объединенных Наций, имеющих отношение к вопросам коренных народов, в том числе Рабочей группы по коренным народам, с целью рационализации деятельности, предотвращения дублирования и параллелизма в работе и повышения эффективности.

#### Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для коренных народов

171. В соответствии с рекомендацией, содержащейся в резолюции 1984/35 С Подкомиссии, резолюции 1985/29 Комиссии и резолюции 1985/38 Экономического и Социального Совета, Генеральная Ассамблея в резолюции 40/131 от 13 декабря 1985 года учредила Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для коренных народов. Цель Фонда заключается в оказании содействия участию представителей коренных общин в обсуждениях Рабочей группы по коренным народам путем предоставления им финансовой помощи, основанной на добровольных взносах правительств, неправительственных организаций и других государственных или частных организаций. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 50/156 постановила, что Фонд добровольных взносов должен также использоваться для оказания содействия участию представителей общин и организаций коренных народов в работе межсессионной Рабочей группы открытого состава Комиссии по правам человека, созданной Комиссией в соответствии с ее резолюцией 1995/32. В своей резолюции 53/130 Генеральная Ассамблея постановила, что Фонд следует также использовать для содействия участию представителей общин и организаций коренных народов в работе межсессионной Рабочей группы открытого состава Комиссии по правам человека, учрежденной в соответствии с резолюцией 1998/20 Комиссии с целью разработать и дополнительно рассмотреть предложения о возможном создании постоянного форума коренных народов в системе Организации Объединенных Наций. Управление Добровольным фондом осуществляет Генеральный секретарь при консультативной помощи со стороны Совета попечителей, состоящего из пяти членов. Совет попечителей провел свою тринадцатую сессию 10-12 апреля 2000 года.

Подпункт а) Коренные народы и их связь с землей

172. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1996/38 рекомендовала Комиссии по правам человека уполномочить Подкомиссию назначить г-жу Эрику-Ирэн Даес Специальным докладчиком для подготовки всестороннего исследования проблемы признания и уважения земельных прав коренных народов, которое, в частности, содержало бы: а) подробный анализ состояния на данный момент усилий по обеспечению земельных прав коренных народов и проблем, по-прежнему существующих в этой области; и б) каталог ныне действующих национальных законов, политики и процедур, касающихся земельных прав коренных народов.

173. На своей пятьдесят третьей сессии Комиссия по правам человека в решении 1997/114 одобрила назначение г-жи Даес Специальным докладчиком для подготовки рабочего документа по вопросу о коренных народах и их связи с землей с целью предложения практических мер для решения сохраняющихся проблем в этой области.

174. На сорок девятой сессии Подкомиссии был представлен предварительный рабочий документ, подготовленный г-жой Даес (E/CN.4/Sub.2/1997/17).

175. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия рассмотрела рабочий документ о ходе работы, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1998/15). В своей резолюции 1998/21 Подкомиссия просила Специального докладчика подготовить окончательный рабочий документ на основе замечаний и информации, полученных от правительств, коренных народов и других сторон, и представить его Рабочей группе по коренным народам на ее семнадцатой сессии и Подкомиссии на ее пятьдесят первой сессии.

176. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/21, рассмотрев второй доклад о ходе работы над рабочим документом по вопросу о коренных народах и их связи с землей, представленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1999/18), просила Специального докладчика подготовить окончательный рабочий документ на основе замечаний и информации, полученных от правительств, коренных народов и других сторон, и представить его Рабочей группе по коренным народам на ее восемнадцатой сессии и Подкомиссии для рассмотрения на ее пятьдесят второй сессии.

177. На данной сессии Подкомиссии будет представлен окончательный рабочий документ, подготовленный г-жой Даес (E/CN.4/Sub.2/2000/25).

### Прочие вопросы

178. При обсуждении этого пункта Подкомиссия, возможно, также пожелает принять во внимание доклады о работе первой, второй, третьей, четвертой и пятой сессий Рабочей группы, учрежденной в соответствии с резолюцией 1995/32 Комиссии по правам человека (E/CN.4/1996/84, E/CN.4/1997/102 и E/CN.4/1998/106 и Corr.1, E/CN.4/1999/82 и E/CN.4/2000/84). Эта Рабочая группа была учреждена с целью разработки проекта декларации на основе "Проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов", принятого Подкомиссией в ее резолюции 1994/45.

179. Внимание Подкомиссии также обращается на следующие резолюции и решения, принятые Комиссией на ее пятьдесят шестой сессии:

### Резолюции

- 2000/56 Рабочая группа по коренным народам Подкомиссии по поощрению и защите прав человека и Международное десятилетие коренных народов мира
- 2000/57 Рабочая группа Комиссии по правам человека для разработки проекта декларации в соответствии с пунктом 5 резолюции 49/214 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года
- 2000/87 Создание постоянного форума по вопросу коренных народов

### Решения

- 2000/105 Отсрочка рассмотрения проекта резолюции E/CN.4/2000/L.63 (озаглавленного "Права человека и вопросы коренных народов")
- 2000/106 Исследование по вопросу о земельных правах коренных народов

### Пункт 8. Предупреждение дискриминации и защита меньшинств

180. На своей сорок первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1989/44, рассмотрев рабочий документ о возможных путях и средствах облегчения мирного и конструктивного разрешения ситуаций, связанных с расовыми, национальными, религиозными и языковыми меньшинствами (E/CN.4/Sub.2/1989/43), подготовленный г-жой Клэр Пелли,

постановила поручить г-ну Асбьёрну Эйде подготовить следующий доклад об опыте стран в области защиты меньшинств, а также постановила рассматривать данные вопросы на своих последующих сессиях в рамках отдельного пункта повестки дня.

181. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/135 приняла Декларацию о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам. В той же резолюции Генеральная Ассамблея предложила соответствующим органам и подразделениям Организации Объединенных Наций, в том числе договорным органам и представителям Комиссии и Подкомиссии, уделять Декларации должное внимание в рамках своих мандатов.

182. На своей сорок пятой сессии, рассмотрев окончательный доклад, представленный г-ном Эйде (E/CN.4/Sub.2/1993/34 и Add. 1-4), Подкомиссия в своей резолюции 1993/43 поручила г-ну Эйде подготовить рабочий документ, содержащий предложения по программе для предупреждения дискриминации и защиты меньшинств. На сорок шестой сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Эйде (E/CN.4/Sub.2/1994/36 и Corr.1).

183. По рекомендации Подкомиссии, сделанной в ее резолюции 1994/4, Комиссия в своей резолюции 1995/24 постановила уполномочить Подкомиссию создать на первоначальный трехлетний период межсессионную рабочую группу в составе пяти ее членов, которая будет проводить свои заседания продолжительностью в пять рабочих дней каждый год в целях поощрения прав лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, как они провозглашены в Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, и в частности:

- a) анализировать вопросы содействия осуществлению и практической реализации Декларации;
- b) изучать возможные решения проблем, затрагивающих меньшинства, включая содействие взаимопониманию между меньшинствами и правительствами и между самими меньшинствами;
- c) рекомендовать, в случае необходимости, дальнейшие меры по поощрению и защите прав лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам.

184. Рабочая группа по вопросам меньшинств провела до 2000 года пять сессий. Она представила подробные доклады (E/CN.4/Sub.2/1996/2, E/CN.4/Sub.2/1996/28, E/CN.4/Sub.2/1997/18, E/CN.4/Sub.2/1998/18 и E/CN.4/Sub.2/1999/21) Подкомиссии. Эти доклады были также препровождены Комиссии по правам человека.

185. По рекомендации Подкомиссии, содержащейся в ее резолюции 1997/23, Комиссия по правам человека в своей резолюции 1998/19 постановила продлить мандат Рабочей группы по вопросам меньшинств с целью проведению ею ежегодно по одной сессии продолжительностью пять дней.

186. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/23 одобрила выводы и рекомендации Рабочей группы по меньшинствам, которые она приняла на своей пятой сессии и которые содержатся в ее докладе (E/CN.4/Sub.2/1999/21). Подкомиссия постановила поручить г-же Эрике-Ирэн Даес и г-ну Асбьёрну Эйде подготовить, без финансовых последствий, рабочий документ о взаимосвязи прав лиц, принадлежащих к меньшинствам и коренным народам, и различиях между ними для его представления на следующих сессиях Рабочей группы по меньшинствам и Рабочей группы по коренным народам и Подкомиссии на ее пятьдесят второй сессии.

187. На данной сессии Подкомиссии будет представлен доклад Рабочей группы о работе ее шестой сессии (E/CN.4/Sub.2/2000/27), которая состоялась 22-26 мая 2000 года. Подкомиссии будет также представлен рабочий документ, подготовленный г-жой Даес и г-ном Эйде (E/CN.4/Sub.2/2000/10).

#### Проблемы прав человека и меры защиты народности рома

188. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своем решении 1999/109, приняв к сведению вопросы, поставленные в рабочем документе о правах лиц, не являющихся гражданами (E/CN.4/Sub.2/1999/7 и Add.1), представленном г-ном Вайсбродтом, а также обсуждение по пунктам 3 и 8 повестки дня, постановила поручить г-ну Сик Юну задачу подготовки, без финансовых последствий, рабочего документа о проблемах прав человека и мерах защиты народности рома для его представления Рабочей группе по меньшинствам на ее шестой сессии и Подкомиссии на ее пятьдесят второй сессии, с тем чтобы позволить Подкомиссии принять на этой сессии решение о целесообразности проведения исследования по данной теме.

189. На данной сессии Подкомиссии будет представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Сик Юном (E/CN.4/Sub.2/2000/28).

### Прочие вопросы

190. В связи с вопросами в рамках данного пункта внимание Подкомиссии обращается на резолюцию 54/162 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Эффективное содействие осуществлению Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам". Внимание Подкомиссии обращается также на следующие резолюции Комиссии по правам человека: резолюцию 2000/52, озаглавленную "Права лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам", и 2000/50, озаглавленную "Терпимость и плюрализм как неделимые элементы в деле поощрения и защиты прав человека".

#### Пункт 9. Отправление правосудия и права человека

### Сессионная рабочая группа по отправлению правосудия

191. На своих тридцать четвертой (1981 год) и последующих сессиях Подкомиссия учреждала сессионную рабочую группу для рассмотрения вопроса о правах человека задержанных лиц. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в решении 1994/104 постановила учредить сессионную рабочую группу по отправлению правосудия и вопросу о компенсации вместо сессионной рабочей группы по задержаниям. С 1997 года вопрос о компенсации более не фигурирует в названии рабочей группы.

192. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своем решении 2000/103 постановила не создавать сессионную рабочую группу по вопросу отправления правосудия на своей пятьдесят первой сессии и снова рассмотреть этот вопрос на своей следующей сессии.

### Проект международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений

193. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/24 постановила рассмотреть вопрос о проекте международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений на своей пятьдесят второй сессии.

194. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 2000/37 призвала свою Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям подготовить замечания относительно проекта международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений (E/CN.4/Sub.2/1998/19, приложение), препровожденного Подкомиссией в ее резолюции 1998/25. Комиссия просила Генерального секретаря обеспечить широкое распространение проекта международной конвенции, призвав государства,

международные организации и неправительственные организации в приоритетном порядке направить ему свои мнения и замечания по проекту международной конвенции и последующим мерам, которые можно было бы принять в этой связи, в частности в том, что касается целесообразности учреждения межсессионной рабочей группы для рассмотрения проекта международной конвенции.

Подпункт а) Вопрос о правах человека и чрезвычайных положениях

195. На своей тридцать пятой сессии Подкомиссия рассмотрела окончательный доклад о последствиях для прав человека ситуаций осадного или чрезвычайного положения (E/CN.4/Sub.2/1982/15), подготовленный Специальным докладчиком г-жой Николь Кестьо.

196. По просьбе Подкомиссии (резолюции 1983/30 и 1984/27) Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1985/37 поручил Подкомиссии назначить специального докладчика для выполнения работы, упомянутой в резолюции 1983/18 Комиссии и резолюции 1983/30 Подкомиссии, с целью: а) составления и обновления на ежегодной основе списка стран, объявивших или отменивших чрезвычайное положение; и б) представления Комиссии ежегодных специальных докладов, содержащих достоверно подтвержденную информацию о соблюдении национальных и международных правил, гарантирующих правомерность введения чрезвычайного положения.

197. Специальный докладчик г-н Леандро Деспуй представил Подкомиссии и Комиссии по правам человека пояснительный документ (E/CN.4/Sub.2/1985/19) и свои первый, второй, третий, четвертый, пятый, шестой, седьмой, восьмой, девятый и десятый доклады и перечни государств, в которых с 1 января 1985 года объявлялось, продлевалось или отменялось чрезвычайное положение, включая пересмотренные и обновленные варианты этих докладов (E/CN.4/Sub.2/1987/19/Rev.1 и Add.1-2; E/CN.4/Sub.2/1988/18/Rev.1; E/CN.4/Sub.2/1989/30/Rev.2; E/CN.4/Sub.2/1991/28/Rev.1; E/CN.4/Sub.2/1992/23/Rev.1; E/CN.4/Sub.2/1993/23/Rev.1; E/CN.4/Sub.2/1994/23 и Corr.1 и Add.1; E/CN.4/Sub.2/1995/20 и Corr.1 и Add.1; E/CN.4/Sub.2/1996/19 и Corr.1 и Add.1; E/CN.4/Sub.2/1997/19 и Add.1).

198. В соответствии с просьбой, содержащейся в решении 1991/262 Экономического и Социального Совета, Специальный докладчик представил Подкомиссии и Комиссии по правам человека проект руководящих принципов для разработки законодательства, касающегося чрезвычайного положения, который был включен в приложение I к его четвертому ежегодному докладу (E/CN.4/Sub.2/1991/28/Rev.1).

199. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека в своем решении 1998/108, приняв к сведению резолюцию 1997/27 Подкомиссии, постановила просить Управление Верховного комиссара по правам человека представить Подкомиссии на ее пятьдесят первой сессии, а затем каждый второй год перечень государств, в которых объявлялось или продлевалось чрезвычайное положение в отчетный период.

200. На пятьдесят первой сессии Подкомиссии был представлен доклад Управления Верховного комиссара (E/CN.4/Sub.2/1999/31).

Подпункт b) Применение международных норм, касающихся прав человека задержанных несовершеннолетних лиц

201. В своей резолюции 1989/31 Подкомиссия просила Генерального секретаря обновить доклад Генерального секретаря о заключении в тюрьму детей в возрасте до 18 лет вместе с совершеннолетними заключенными (E/CN.4/Sub.2/1987/30). Кроме того, она постановила поручить г-же Марии Консепсьон Баутисте подготовить доклад о применении международных норм, касающихся прав человека содержащихся под стражей несовершеннолетних лиц, в частности отделения несовершеннолетних правонарушителей от совершеннолетних в пенитенциарных учреждениях, содержания под стражей до судебного разбирательства, наименьшего, по возможности, числа случаев помещения лиц в соответствующие лечебницы и целей принудительного лечения. На своей сорок второй сессии Подкомиссия рассмотрела доклады Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/1990/25 и Add.1-2 и E/CN.4/Sub.2/1990/26 и Add.1-2). Специальный докладчик представила свой доклад (E/CN.4/Sub.2/1991/24), а также записку, содержащую исследование, подготовленное Международным движением в защиту детей (E/CN.4/Sub.2/1991/50), Подкомиссии на ее сорок третьей сессии.

202. На сорок четвертой сессии Подкомиссии был представлен окончательный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/1992/20) и записка Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/1992/20/Add.1), содержащая предложение об организации совещания экспертов по проблеме применения международных норм, касающихся прав человека содержащихся под стражей несовершеннолетних лиц.

203. С 30 октября по 4 ноября 1994 года в Вене было проведено совещание группы экспертов по вопросу о задержанных детях и несовершеннолетних. На сорок седьмой сессии Подкомиссии был представлен доклад Генерального секретаря об этом совещании (E/CN.4/1995/100). Подкомиссии была также представлена записка Генерального секретаря о положении детей, лишенных свободы (E/CN.4/Sub.2/1995/30).

204. В связи с этим подпунктом Подкомиссия, возможно, пожелает принять к сведению часть IV (Поощрение и защита прав детей, находящихся в особо уязвимом положении: Дети, которые, как считается или как было признано, нарушили уголовное законодательство) резолюции 2000/85, принятой Комиссией по правам человека на ее пятьдесят шестой сессии.

Подпункт с) Грубые и массовые нарушения прав человека как международное преступление

205. На своей сорок пятой сессии Подкомиссия рассмотрела рабочий документ по вопросу об определении массовых и грубых нарушений прав человека в качестве международного преступления, подготовленный г-ном Станиславом Черниченко (E/CN.4/Sub.2/1993/10 и Corr.1).

206. В своих резолюциях 1993/30, 1994/28 и 1995/22 Подкомиссия постановила рекомендовать Комиссии по правам человека назначить г-на Черниченко Специальным докладчиком для подготовки доклада, озаглавленного "Признание грубых и массовых нарушений прав человека, совершенных по указанию правительств или санкционированных ими, в качестве международного преступления".

207. Комиссия по правам человека в своих решениях 1994/103 и 1995/111 просила Подкомиссию пересмотреть свою рекомендацию. Комиссия по правам человека в своем решении 1996/105, приняв во внимание деятельность других органов Организации Объединенных Наций по этому вопросу, в особенности деятельность Комиссии международного права, и сознавая необходимость избежать ненужное дублирование, постановила отложить принятие решения о направлении Экономическому и Социальному Совету проекта решения Подкомиссии относительно подготовки доклада о признании грубых и массовых нарушений прав человека в качестве международного преступления.

208. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия в решении 1996/116, посчитав, что развернутый рабочий документ по этой теме способствовал бы лучшему пониманию данного вопроса и не препятствовал бы деятельности других органов Организации Объединенных Наций, постановила просить г-на Черниченко подготовить развернутый рабочий документ, озаглавленный "Признание грубых и массовых нарушений прав человека, совершенных по указанию правительств или санкционированных ими, в качестве международного преступления".

209. На сорок девятой сессии Подкомиссии был представлен развернутый рабочий документ, подготовленный г-ном Черниченко (E/CN.4/Sub.2/1997/29). В своем решении 1997/116 Подкомиссия постановила просить сессионную рабочую группу по вопросу об отправлении правосудия продолжить рассмотрение расширенного рабочего документа, подготовленного г-ном Черниченко, и с этой целью препроводить данный рабочий

документ через Генерального секретаря Комиссии международного права, с тем чтобы замечания Комиссии можно было рассмотреть на следующей сессии Рабочей группы.

210. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия в своем решении 1998/110, отметив тот факт, что вопрос о признании грубых и массовых нарушений прав человека в качестве международного преступления рассматривается Комиссией международного права и затрагивается в Статуте Международного уголовного суда, постановила принять к сведению решение ее сессионной рабочей группы по вопросу об отправлении правосудия об исключении пункта повестки дня, озаглавленного "Признание грубых и массовых нарушений прав человека, совершаемых по указанию правительств или санкционируемых ими, в качестве международного преступления", в целях предотвращения дублирования работы, осуществляемой другими органами.

Подпункт d) Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

211. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1997/25 остановила просить г-жу Люси Гванмезия подготовить, без финансовых последствий, подробный рабочий документ по вопросу отправления правосудия в отношении несовершеннолетних для представления Подкомиссии на ее пятидесятой сессии.

212. В ходе выборов членов Подкомиссии, состоявшихся на пятьдесят четвертой сессии Комиссии по правам человека, г-жа Гванмезия не была переизбрана.

213. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия в своем решении 1998/110 постановила принять к сведению решение своей рабочей группы по вопросу об отправлении правосудия, принятое в соответствии с резолюцией 1998/28 Комиссии, относительно исключения из своей повестки дня пункта, озаглавленного "Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних", в целях предотвращения дублирования работы, осуществляемой другими органами.

Подпункт e) Приватизация тюрем

214. На своей сорок первой сессии Подкомиссия в решении 1989/110 просила г-на Мигеля Альфонсо Мартинеса подготовить рабочий документ, содержащий предложения о наиболее эффективном пути дальнейшего изучения Подкомиссией вопроса о приватизации тюрем.

215. На сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сессиях Подкомиссии были представлены соответственно рабочий документ, подготовленный г-ном Альфонсо Мартинесом (E/CN.4/Sub.2/1991/56), рабочий документ, подготовленный Генеральным

секретарем (E/CN.4/Sub.2/1992/21), и рабочий проект, подготовленный г-жой Пелли (E/CN.4/Sub.2/1993/21). В своем решении 1993/109 Подкомиссия просила Комиссию по правам человека уполномочить ее назначить одного из своих членов для проведения специального исследования.

216. Комиссия в своем решении 1994/103 просила Подкомиссию пересмотреть свои решения, содержащие рекомендации относительно новых исследований и связанных с ними усилий, включая вышеупомянутое исследование. Комиссия постановила также, что принимать какое-либо решение относительно этих исследований и связанных с ними усилий нет необходимости или преждевременно, и просила Подкомиссию представить ей свои рекомендации.

217. На сорок шестой - сорок восьмой сессиях Подкомиссии никакого решения по этому вопросу принято не было.

218. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1997/26 постановила просить свои вышестоящие органы разрешить ей назначить г-на Али Хана специальным докладчиком для проведения углубленного исследования по всем вопросам, касающимся приватизации тюрем, включая обязательство соблюдать и исполнять действующие законы в соответствующей стране и возможную гражданскую ответственность компаний, управляющих частными тюрьмами, а также их служащих.

219. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 1998/32 просила Подкомиссию пересмотреть свою рекомендацию о назначении Специального докладчика по вопросу о приватизации тюрем.

Подпункт f) Индивидуализация судебного преследования и наказаний и последствия нарушений прав человека для семей

220. В своей резолюции 26 (XXXVI) от 11 марта 1980 года Комиссия по правам человека призвала правительства следить за строгим соблюдением принципа, согласно которому никто не должен подвергаться преследованиям или гонениям только по причине его связей, в частности семейных связей, с подозреваемым, обвиняемым или осужденным. Подкомиссии было предложено изучить этот вопрос и представить Комиссии рекомендации для рассмотрения. Этот вопрос был обсужден на тридцать седьмой сессии Подкомиссии (E/CN.4/1985/3-E/CN.4/Sub.2/1984/43, пункты 235-237), однако никаких решений принято не было.

Прочие вопросы

221. В связи с данным пунктом внимание Подкомиссии обращается на резолюцию 54/163 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Права человека при отправлении правосудия". Подкомиссия, возможно, пожелает также принять к сведению следующие резолюции, принятые Комиссией на ее пятьдесят шестой сессии:

- 2000/31    Внесудебные казни, казни без надлежащего судебного разбирательства или произвольные казни
- 2000/32    Права человека и судебная медицина
- 2000/35    Проект факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания
- 2000/36    Вопрос о произвольных задержаниях
- 2000/37    Вопрос о насильственных и недобровольных исчезновениях
- 2000/39    Права человека при отправлении правосудия, в частности правосудия в отношении несовершеннолетних
- 2000/41    Право на возмещение ущерба, компенсацию и реабилитацию для жертв грубых нарушений прав человека и основных свобод
- 2000/42    Независимость и беспристрастность судей, присяжных заседателей и ассессоров и независимость адвокатов
- 2000/43    Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания
- 2000/65    Вопрос о смертной казни
- 2000/68    Беснаказанность

Пункт 10. Свобода передвижения

222. На своей сорок четвертой сессии Подкомиссия в решении 1992/112 постановила включить в предварительную повестку дня своей сорок пятой сессии пункт, в предварительном порядке озаглавленный "Свобода передвижения".

Подпункт а) Право покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну и право просить убежище от преследования

223. На своей сороковой сессии в резолюции 1988/39 Подкомиссия, приняв во внимание доклад (E/CN.4/Sub.2/1988/35 и Add.1) о праве каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну, подготовленный г-ном К.Л.К. Мубанга-Чипойя, и проект декларации по этому вопросу, который содержится в приложении I к этому докладу, постановила рассмотреть этот вопрос в качестве отдельного пункта повестки дня.

224. На сорок третьей сессии Подкомиссии были представлены пересмотренный текст проекта декларации (E/CN.4/Sub.2/1991/44) и доклад сессионной Рабочей группы (E/CN.4/Sub.2/1991/45). В своем решении 1991/114 Подкомиссия постановила препроводить Комиссии доклад о работе сессии Рабочей группы 1991 года, предложив Комиссии высказать свои замечания и дать указания по вопросам, упомянутым в этом докладе.

225. На своей сорок восьмой и последующих сессиях Комиссия по правам человека не приняла по данному вопросу никаких решений.

226. В своей резолюции 1995/13 Подкомиссия постановила постоянно держать в поле зрения вопрос об уважении права на свободу передвижения, включая право искать убежище, право проживать в своей стране и право возвращаться в свою страну. В своей резолюции 1996/9 Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение вопроса о праве на свободу передвижения, включая право на проживание, право покинуть место проживания, право искать убежище и право на возвращение.

227. В своем решении 1996/102 Подкомиссия постановила добавить в пункт повестки дня, озаглавленный "Свобода передвижения", новый подпункт, озаглавленный "Право покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну".

228. В своем решении 1996/109 Подкомиссия, осознавая наличие связей между защитой меньшинств, предупреждением дискриминации, передвижением и перемещением населения, свободой передвижения, правом покидать свою страну и возвращаться в нее и правом просить убежище и пользоваться им, постановила возложить на г-на Володимира Буткевича задачу по подготовке рабочего документа о праве на свободу передвижения и связанных с ним вопросах.

229. На сорок девятой сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Буткевичем (E/CN.4/Sub.2/1997/22). В своей резолюции 1997/30 Подкомиссия постановила, в силу того, что этот вопрос требует тщательного и всеобъемлющего анализа, рекомендовать Комиссии по правам человека и Экономическому и Социальному Совету назначить г-на Буткевича Специальным докладчиком, поручив ему подготовить анализ текущих тенденций и изменений в отношении права каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну, иметь возможность въезжать в другие страны без дискриминации и просить убежище и пользоваться им и изучить, в частности, сферу ограничений, допустимых на основании пункта 3 статьи 12 Международного пакта о гражданских и политических правах.

230. Комиссия по правам человека в своем решении 1998/105 постановила вновь вернуться к вопросу о назначении г-на Буткевича в качестве Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну на своей пятьдесят пятой сессии на основе дальнейшего и более подробного рабочего документа.

231. Подкомиссия не приняла никакого решения по этому вопросу ни на своей пятидесятой, ни на пятьдесят первой сессиях.

Подпункт b) Права человека и перемещения населения

232. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в резолюции 1994/24 постановила включить в пункт повестки дня, озаглавленный "Свобода передвижения", подпункт, касающийся вопросов перемещения, озаглавленный "Перемещение населения".

233. На своей сорок седьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1995/13, озаглавленной "Право на свободу передвижения", просила свою рабочую группу по вопросам меньшинств рассмотреть, в частности, в рамках своего мандата, касающегося анализа возможных решений проблем, затрагивающих меньшинства, вопросы, имеющие отношение к насильственному перемещению населения, включая угрозы переселения, и к

возвращению лиц, которые подверглись перемещению. Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение вопроса о перемещении населения в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Свобода передвижения".

#### Свобода передвижения и перемещение населения

234. В своей резолюции 1991/28 Подкомиссия признала, что перемещение населения затрагивает основные права человека и свободы соответствующих людей, включая коренных жителей, перемещаемых людей и поселенцев, и постановила включить вопрос о связанных с правами человека аспектах перемещения населения, включая размещение поселенцев и поселений, в свою программу будущей работы с целью рассмотрения дальнейших эффективных мер в этой области с учетом рабочего документа, представленного г-жой Кристи Эзим Мбону (E/CN.4/Sub.2/1991/47), и других касающихся этой проблемы материалов.

235. На своей сорок четвертой сессии Подкомиссия в резолюции 1992/28 поручила специальным докладчикам г-ну Ауну Шаукату Аль-Хасауне и г-ну Риботу Хатано подготовить предварительное исследование по вопросу о связанных с правами человека аспектах перемещения населения, включая размещение поселенцев и создание поселений.

236. На своей сорок пятой сессии Подкомиссия в резолюции 1993/34 одобрила выводы и рекомендации, содержащиеся в предварительном докладе (E/CN.4/Sub.2/1993/17 и Corr.1). Она выразила сожаление, что г-н Хатано не может более участвовать в работе по этому вопросу в качестве одного из специальных докладчиков, и просила г-на Аль-Хасауну в качестве Специального докладчика продолжить проведение этого исследования.

237. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1996/9 вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой созвать семинар экспертов по проблемам перемещения населения. Семинар экспертов по проблемам перемещения населения состоялся 17-21 февраля 1997 года в Женеве.

238. На сорок девятой сессии Подкомиссии был представлен окончательный доклад, подготовленный Специальным докладчиком (E/CN.4/Sub.2/1997/23). В своей резолюции 1997/29 Подкомиссия приветствовала окончательный доклад и содержащийся в приложении к нему проект декларации о перемещении населения и размещении поселенцев в качестве первого шага в направлении установления стандартов и правовых норм, касающихся перемещения населения и свободы передвижения. Подкомиссия постановила в своей будущей деятельности по вопросу о праве на свободу передвижения

изучать правовые аспекты, применимые к различным видам принудительного перемещения, и любые пробелы в этих стандартах. Она постановила также провести еще один семинар экспертов для оказания содействия Подкомиссии в ее дальнейшей работе по вопросу о праве на свободу перемещения и для подготовки практических рекомендаций. Подкомиссия постановила далее рекомендовать Комиссии по правам человека опубликовать окончательный доклад Специального докладчика по вопросу о правах человека и перемещении населения г-на Ауна Аль-Хасауны и обеспечить его широкое распространение. Это решение было одобрено Комиссией по правам человека (решение 1998/106) и Экономическим и Социальным Советом (решение 1998/292).

239. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1998/27 постановила созвать семинар экспертов в тесном сотрудничестве с соответствующими межправительственными и неправительственными организациями и, при необходимости, без финансовых последствий для оказания содействия Подкомиссии в ее дальнейшей работе по вопросу о праве на свободу передвижения и для подготовки практических рекомендаций, в частности в отношении изучения правовых стандартов, применимых к различным видам принудительного перемещения, и любых пробелов в этих стандартах для представления Подкомиссии на ее пятьдесят второй сессии.

240. В связи с данным пунктом внимание Подкомиссии обращается на резолюцию 54/169 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Уважение права на всеобщую свободу передвижения и чрезвычайная важность воссоединения семей", и резолюцию 2000/53 Комиссии по правам человека, озаглавленную "Лица, перемещенные внутри страны".

Пункт 11. Положение в области поощрения, полного осуществления  
и защиты прав детей и молодежи

241. На своей тридцать седьмой сессии Подкомиссия постановила включить в предварительную повестку дня своей тридцать восьмой сессии подпункт, озаглавленный "Предупреждение дискриминации и защита детей".

242. На своей тридцать восьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1985/12, сославшись, в частности, на резолюцию 1985/13 Комиссии, просила г-на Димитру Мазилу подготовить доклад о правах человека и молодежи, содержащий анализ усилий и мер по обеспечению соблюдения и использования молодежью прав человека, особенно права на жизнь, образование и труд, для содействия обсуждению Подкомиссией данной темы.

243. На своей сорок второй сессии, рассмотрев обновленный доклад Специального докладчика, Подкомиссия в резолюции 1990/32 постановила обратиться к г-ну Мазилу с

просьбой обновить и завершить свой доклад. Специальный докладчик представил Подкомиссии доклад о ходе работы (E/CN.4/Sub.2/1991/42) на ее сорок третьей сессии и окончательный доклад (E/CN.4/Sub.2/1992/36) на ее сорок четвертой сессии.

244. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия включила в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Поощрение и защита прав человека детей и молодежи". В своей резолюции 1997/32, озаглавленной "Роль Подкомиссии в поощрении, всеобъемлющем осуществлении и защите прав человека детей и молодежи", Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение в качестве отдельного пункта своей повестки дня и с уделением надлежащего приоритетного внимания вопрос о положении дел в области поощрения, всеобъемлющего осуществления и защиты прав детей и молодежи.

245. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 2000/59 утвердила тексты двух проектов факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и рекомендовала, чтобы эти два факультативных протокола после их утверждения Генеральной Ассамблеей были открыты для скорейшего подписания и ратификации или присоединения. После утверждения Экономическим и Социальным Советом оба факультативных протокола были приняты на основе консенсуса Генеральной Ассамблеей 25 мая 2000 года.

246. В связи с вопросами в рамках данного пункта Подкомиссия, возможно, пожелает также принять к сведению следующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят четвертой сессии и Комиссией на ее пятьдесят шестой сессии:

Генеральная Ассамблея

54/148 Девочки

54/149 Права ребенка

Комиссия по правам человека

2000/59 Вопрос о проектах факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

2000/60 Похищение детей из северной части Уганды

2000/85 Права ребенка

Пункт 12. Обзор дальнейших событий в областях, которыми занимается  
или может заниматься Подкомиссия

247. В соответствии с резолюцией 5 (XIV) Подкомиссия с 1962 года регулярно рассматривает этот пункт. На данной сессии Подкомиссии будет представлена записка Генерального секретаря, содержащая обзор дальнейших событий в областях, которыми занимается Подкомиссия (E/CN.4/Sub.2/2000/34).

248. В рамках этого пункта Подкомиссия рассмотрела мероприятия, касающиеся изучаемых Подкомиссией вопросов, которые были недавно проведены Международной организацией труда (МОТ) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). Доклады МОТ и ЮНЕСКО об их мероприятиях, касающихся этих вопросов, будут препровождены соответственно в документах E/CN.4/Sub.2/2000/30 и E/CN.4/Sub.2/2000/29.

Поощрение диалога по вопросам прав человека

249. На своей пятидесятой сессии в своей резолюции 1999/25 Подкомиссия, в частности, подтвердила свою приверженность международному сотрудничеству в области прав человека и призвала правительственных и неправительственных наблюдателей Подкомиссии проводить конструктивный диалог и консультации по вопросам прав человека на основе равенства и взаимного уважения. Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят второй сессии.

Оговорки к договорам о правах человека

250. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия в своем решении 1998/113 постановила просить г-жу Франсуазу Джейн Хэмпсон подготовить рабочий документ по вопросу об оговорках к договорам о правах человека, включая анализ числа и сферы действия таких оговорок, их влияния на сферу действия обязательств, принятых на себя государствами, оговорок в отношении процедурных положений договоров о правах человека, в том числе в отношении "автоматических" положений, и роли и ответственности наблюдательных органов применительно к оговоркам к договорам о правах человека, и представить этот рабочий документ на ее пятьдесят первой сессии.

251. На пятьдесят первой сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-жой Хэмпсон (E/CN.4/Sub.2/1999/28 и Согг.1). В своей резолюции 1999/27 Подкомиссия приняла к сведению этот рабочий документ и одобрила содержащиеся в нем выводы, в том числе в отношении важности проведения

полноформатного исследования по вопросу об оговорках к договорам о правах человека. Подкомиссия постановила назначить г-жу Франсуазу Хэмпсон Специальным докладчиком, поручив ей подготовить всеобъемлющее исследование по вопросу об оговорках к договорам о правах человека на основе представленного ею рабочего документа, а также замечаний, высказанных на пятьдесят первой сессии Подкомиссии, и состоявшихся на ней дискуссий, и представить предварительный доклад Подкомиссии на ее пятьдесят второй сессии, доклад о ходе работы на ее пятьдесят третьей сессии и окончательный доклад на ее пятьдесят четвертой сессии.

252. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека в своем решении 2000/108 постановила просить Подкомиссию предложить г-же Хэмпсон представить Подкомиссии на ее пятьдесят второй сессии пересмотренный план-набросок предлагаемого ею исследования по вопросу об оговорках к договорам о правах человека, детально пояснив, каким образом это исследование дополнит работу, которая уже ведется по теме оговорок к договорам о правах человека, в частности в Комиссии международного права.

253. На данной сессии Подкомиссии будет представлен рабочий документ, подготовленный г-жой Хэмпсон (E/CN.4/Sub.2/2000/32).

#### Защита прав человека в контексте ВИЧ/СПИДа

254. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1997/40, в которой она, в частности, постановила постоянно держать в поле зрения вопрос о нарушении прав человека и дискриминации в связи с ВИЧ/СПИДом и рассматривать этот вопрос при обсуждении соответствующих пунктов повестки дня, а также в ходе работы своих соответствующих рабочих групп и специальных докладчиков.

255. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своем решении 1999/112, сославшись на руководящие принципы, принятые второй Международной консультацией по ВИЧ/СПИДу и правам человека (E/CN.4/1997/37, приложение I), и свою резолюцию 1997/40, в которой она постановила постоянно держать этот вопрос в поле зрения, постановила возложить на г-на Альберто Диаса Урибе задачу подготовки, без каких-либо финансовых последствий и по согласованию с ЮНЭЙДС, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, заинтересованными неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами, рабочего документа об осуществлении этих руководящих принципов и просила его представить этот документ Подкомиссии на ее пятьдесят второй сессии.

256. Г-н Диас Урибе скончался 7 декабря 1999 года.

Подпункт а) Обзор событий, связанных с рекомендациями, касающимися, в частности:

і) Поощрения, защиты и восстановления прав человека на национальном, региональном и международном уровнях

257. В целях рационализации своей работы Подкомиссия на своей тридцать шестой сессии приняла решение свести воедино и обсуждать совместно различные взаимосвязанные вопросы, которые раньше образовывали отдельные пункты ее повестки дня. В результате этого начиная с указанной сессии в повестку дня включается нынешний подпункт а) і).

Глобализация и ее воздействие на осуществление в полном объеме всех прав человека

258. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1999/29 приняла к сведению резолюцию 1999/59 Комиссии по правам человека, в которой Комиссия просила Подкомиссию провести исследование на основе докладов договорных органов, специальных докладчиков, независимых экспертов и рабочих групп Комиссии по вопросу о глобализации и ее воздействии на осуществление в полном объеме всех прав человека для рассмотрения Комиссией на ее пятьдесят седьмой сессии. Подкомиссия постановила поручить г-ну Джозефу Олока-Оньянго подготовку данного исследования, которое будет представлено Комиссии по правам человека на ее пятьдесят седьмой сессии в 2001 году.

259. По данному вопросу см. пункты 62-65 выше.

260. При обсуждении данного подпункта Комиссия, возможно, пожелает также принять во внимание следующие просьбы, сделанные Комиссией по правам человека на ее пятьдесят шестой сессии.

261. В своей резолюции 2000/47, озаглавленной "Развитие и упрочение демократии", Комиссия просила Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и правозащитные механизмы Комиссии и Подкомиссии уделять должное внимание в рамках их мандатов содержанию пункта 1 этой резолюции.

262. В своей резолюции 2000/62, озаглавленной "Поощрение права на демократический и справедливый международный порядок", Комиссия просила договорные органы по правам человека, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций

по правам человека, механизмы Комиссии и Подкомиссии уделить надлежащее внимание, в рамках их соответствующих мандатов, этой резолюции и внести вклад в ее осуществление.

263. В своей резолюции 2000/63, озаглавленной "Права и обязанности человека", Комиссия просила Подкомиссию провести исследование по вопросу о правах и обязанностях человека и представить предварительное исследование Комиссии по правам человека на ее пятьдесят седьмой сессии, а законченное исследование – на пятьдесят восьмой сессии Комиссии.

264. В своей резолюции 2000/66, озаглавленной "На пути к культуре мира", Комиссия просила Подкомиссию принимать во внимание и учитывать в ходе своих дискуссий, в соответствующих случаях, положения Декларации и Программы действий в области культуры мира, а также вклад в форме поощрения, защиты и реализации всех прав человека в дело дальнейшего развития культуры мира.

265. Внимание Подкомиссии обращается также на следующие резолюции, принятые Комиссией по правам человека на ее пятьдесят шестой сессии:

- 2000/61 Правозащитники
- 2000/64 Роль благого управления в поощрении прав человека
- 2000/69 Основополагающие стандарты гуманности
- 2000/70 Укрепление международного сотрудничества в области прав человека
- 2000/74 Региональное сотрудничество в целях поощрения и защиты прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе
- 2000/75 Эффективное осуществление международных договоров о правах человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными договорами о правах человека
- 2000/76 Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека
- 2000/80 Консультативное обслуживание и техническое сотрудничество в области прав человека

Подпункт а)    ii)    Ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений

266. После провозглашения Генеральной Ассамблеей в 1981 году Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений (резолюция 36/55) Комиссия и Подкомиссия по просьбе Ассамблеи начали рассматривать вопрос о мерах по осуществлению Декларации.

267. На своей сорок второй сессии в резолюции 1986/20 Комиссия постановила назначить Специального докладчика для рассмотрения случаев и действий правительств, которые не совместимы с положениями Декларации.

268. На своей сорок пятой сессии Подкомиссия в резолюции 1993/2, приняв во внимание ряд докладов, подготовленных Специальным докладчиком Комиссии по правам человека г-ном Анхело Видалем д'Альмейдой Рибейро (E/CN.4/1989/44, E/CN.4/1990/46 и E/CN.4/1991/56), доклад своего Специального докладчика г-жи Элизабет Одио Бенито (E/CN.4/Sub.2/1987/26), а также рабочий документ, подготовленный г-ном Тео ван Бовеном (E/CN.4/Sub.2/1989/32), подтвердила свою готовность оказывать дальнейшее содействие деятельности, которая может рассматриваться Комиссией по правам человека в качестве дополнительного средства активизации международных усилий, направленных на поощрение и защиту права на свободу мысли, совести, религии и убеждений.

269. Внимание Подкомиссии обращается на следующие резолюции Комиссии по правам человека: резолюцию 2000/33, озаглавленную "Осуществление Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений", и 2000/84, озаглавленную "Диффамация религий".

Подпункт а)    iii)    Поощрения всеобщего принятия договоров по правам человека и соблюдения прав человека и основных свобод, содержащихся во Всеобщей декларации прав человека, государствами, не являющимися участниками конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека

270. В своей резолюции 1 В (XXXII) от 5 сентября 1979 года Подкомиссия постановила ежегодно создавать сессионную рабочую группу в составе пяти членов Подкомиссии с целью рассмотрения путей и средств обеспечения того, чтобы государства, еще не сделавшие этого, ратифицировали или присоединились к международным договорам по правам человека. В той же резолюции Подкомиссия просила Генерального секретаря

заблаговременно до проведения ежегодной сессии Подкомиссии направлять правительствам, еще не присоединившимся к договорам по правам человека, просьбу информировать Подкомиссию об обстоятельствах, до этого времени не позволявших им ратифицировать вышеуказанные договоры или присоединиться к ним, и объяснить все конкретные трудности, с которыми они могут сталкиваться и в преодолении которых Организация Объединенных Наций могла бы оказать свою помощь. Подкомиссия предложила своей сессионной Рабочей группе изучать ответы, полученные от правительств, и рассматривать вопрос о том, какую помощь могла бы оказать правительствам в этой связи Организация Объединенных Наций.

271. На своей тридцать восьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1985/5 постановила прервать работу Рабочей группы до следующего пересмотра ее мандата и просила своего Председателя назначить одного из членов Подкомиссии для представления ей доклада об информации, полученной в соответствии с данной резолюцией.

272. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1994/31, приняв во внимание, что с 1979 года - года, когда Подкомиссия приступила к систематическому рассмотрению вопроса о поощрении всеобщей ратификации международных договоров по правам человека, - не было достигнуто никаких существенных результатов в ее попытках убедить правительства в полезности участия Организации Объединенных Наций в оказании им помощи в деле ратификации договоров по правам человека, и приняв к сведению отсутствие каких-либо официальных ответов от государств-членов на направленные им просьбы представить разъяснения по вопросу о том, почему они не в состоянии ратифицировать эти договоры, постановила прекратить рассмотрение данного вопроса в рамках отдельного пункта повестки дня. Подкомиссия постановила также рассматривать эти вопросы, когда они будут возникать, в рамках существующих пунктов ее повестки дня.

273. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия в своем решении 1998/15 постановила просить г-на Владимира Карташкина подготовить рабочий документ о путях возможного изучения Подкомиссией вопроса о соблюдении прав человека и основных свобод, содержащихся во Всеобщей декларации прав человека, государствами, не являющимися участниками конвенций Организации Объединенных Наций о правах человека, и представить его Подкомиссии на ее пятьдесят первой сессии. Подкомиссия также постановила изменить название подпункта, озаглавленного "Поощрение всеобщего принятия договоров по правам человека", добавив слова "и соблюдение прав человека и основных свобод, содержащихся во Всеобщей декларации прав человека, государствами, не являющимися участниками конвенций Организации Объединенных Наций о правах человека", и ежегодно включать этот подпункт в повестку дня.

274. На пятьдесят первой сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Карташкиным (E/CN.4/Sub.2/1999/29). В своей резолюции 1999/28 Подкомиссия просила г-на Карташкина продолжить свою работу по этой теме, без финансовых последствий, и представить дополнительный рабочий документ Подкомиссии на ее пятьдесят второй сессии. Подкомиссия постановила продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят второй сессии по соответствующему пункту повестки дня.

275. На данной сессии Подкомиссии будет представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Карташкиным (E/CN.4/Sub.2/2000/2).

Подпункт b) Обзор вопросов, которые ранее не были объектом исследований, но которые Подкомиссия решила изучить:

i) Последствия гуманитарной деятельности для осуществления прав человека

276. На своей сорок пятой сессии Подкомиссия в своем решении 1993/102 постановила включить в свою повестку дня новый пункт, озаглавленный "Последствия гуманитарной деятельности для осуществления прав человека". На этой же сессии Подкомиссия в своей резолюции 1993/38 постановила рекомендовать Комиссии по правам человека разрешить Подкомиссии назначить г-жу Клэр Пелли Специальным докладчиком по вопросу о различных возможных способах осуществления деятельности Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом, касающейся гуманитарной помощи, при решении гуманитарных проблем с учетом принципа невмешательства и других принципов международного права, провозглашенных в Уставе, и необходимости дальнейшего укрепления международного сотрудничества в гуманитарной области и в поощрении и защите прав человека. Эта рекомендация не была одобрена Комиссией на ее пятидесятой сессии (решение 1994/103).

277. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1994/25 выразила свою признательность г-же Пелли за ее подготовительный документ по данному вопросу (E/CN.4/Sub.2/1994/39) и постановила рекомендовать Комиссии по правам человека назначить г-жу Пелли Специальным докладчиком Подкомиссии по вопросу о последствиях для прав человека деятельности Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом, включая гуманитарную помощь, при решении международных гуманитарных проблем и поощрении и защите прав человека.

278. На своей пятьдесят первой сессии Комиссия в своем решении 1995/107, должным образом учитывая значение для всех органов и подразделений Организации Объединенных Наций рассмотрения последствий их деятельности для прав человека, а также учитывая необходимость того, чтобы Подкомиссия избегала принятия решений по вопросам, которые входят в сферу компетенции других органов Организации Объединенных Наций, и не перегружала свою повестку дня, постановила не представлять Экономическому и Социальному Совету проект решения Подкомиссии, санкционирующий изучение этого вопроса.

279. На своей сорок седьмой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1995/19, приняв к сведению решение 1995/107 Комиссии по правам человека и подчеркнутую в нем необходимость того, чтобы Подкомиссия избегала принятия решений по вопросам, которые входят в сферу компетенции других органов Организации Объединенных Наций, постановила вновь рекомендовать Комиссии по правам человека уполномочить Подкомиссию назначить одного из своих членов Специальным докладчиком Подкомиссии по вопросу о влиянии на права человека деятельности Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом по решению международных гуманитарных проблем и поощрению и защите прав человека, включая гуманитарную помощь.

280. На своей пятьдесят второй сессии Комиссия по правам человека в своем решении 1996/106 постановила не направлять Экономическому и Социальному Совету проект решения Подкомиссии относительно проведения такого исследования.

281. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 1997/34, озаглавленную "Соблюдение положений гуманитарного права и права прав человека при проведении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира".

#### Неблагоприятные последствия экономических санкций для осуществления прав человека

282. На своей пятидесятой сессии Подкомиссия в своем решении 1998/112 постановила продолжить рассмотрение вопроса о неблагоприятных последствиях экономических санкций для прав человека на своей пятьдесят первой сессии по подпункту повестки дня, озаглавленному "Последствия гуманитарной деятельности для осуществления прав человека".

283. На своей пятьдесят первой сессии Подкомиссия в своем решении 1999/111, сославшись на свою резолюцию 1997/35 и свое решение 1998/112, постановила без голосования просить г-на Марка Боссайта подготовить, без финансовых последствий,

рабочий документ по неблагоприятным последствиям экономических санкций для прав человека и представить этот рабочий документ на ее пятьдесят второй сессии по подпункту повестки дня, озаглавленному "Последствия гуманитарной деятельности для осуществления прав человека".

284. На данной сессии Подкомиссии будет представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Боссайтом (E/CN.4/Sub.2/2000/33).

Подпункт b)    ii)    Терроризм и права человека

285. На своей сорок шестой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1994/18 постановила в соответствии с резолюцией 1994/46 Комиссии по правам человека поручить г-ну Саиду Насеру Рамадхану подготовить, без финансовых последствий, рабочий документ по вопросу о терроризме и правах человека для рассмотрения на ее сорок седьмой сессии.

286. Г-н Рамадхан не представил Подкомиссии никакого рабочего документа.

287. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1996/20 постановила поручить г-же Каллиоппи К. Куфе подготовить рабочий документ по вопросу о терроризме и правах человека.

288. На сорок девятой сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-жой Куфой (E/CN.4/Sub.2/1997/28). В своей резолюции 1997/39 Подкомиссия рекомендовала Комиссии по правам человека одобрить назначение г-жи Куфы в качестве Специального докладчика для проведения всеобъемлющего исследования по вопросу о терроризме и правах человека на основе ее рабочего документа.

289. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека в своем решении 1998/107 постановила одобрить назначение г-жи Каллиоппи К. Куфы Специальным докладчиком для проведения всеобъемлющего исследования по вопросу о терроризме и правах человека на основе ее рабочего документа (E/CN.4/Sub.2/1997/28) и просить Специального докладчика представить свой предварительный доклад Подкомиссии на ее пятидесятой сессии, доклад о ходе работы на ее пятьдесят первой сессии и окончательный доклад на ее пятьдесят второй сессии.

290. На пятидесятой сессии Подкомиссии была представлена записка секретариата по этому вопросу (E/CN.4/Sub.2/1997/24). В своей резолюции 1998/29 просила Специального докладчика подготовить предварительный доклад, основанный на ее рабочем документе,

и представить его на рассмотрение на пятьдесят первой сессии Подкомиссии доклад о ходе работы на ее пятьдесят второй сессии и окончательный доклад на ее пятьдесят третьей сессии.

291. На пятьдесят первой сессии Подкомиссии был представлен предварительный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/1997/27). В своей резолюции 1999/26 Подкомиссия просила Генерального секретаря оказать Специальному докладчику всю необходимую помощь для подготовки ее доклада о ходе работы, в частности обеспечив ей возможность поездок в Женеву, Нью-Йорк и Вену, в том числе в Центр Организации Объединенных Наций по предупреждению международной преступности Управления Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности, в целях проведения консультаций с компетентными службами и органами системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы дополнить свое исследование по существу вопроса и собрать всю необходимую и обновленную информацию и данные. Она просила также Генерального секретаря препроводить предварительный доклад Специального докладчика правительствам, специализированным учреждениям и соответствующим международным и неправительственным организациям с просьбой представить Специальному докладчику как можно скорее свои замечания, информацию и данные в отношении исследования по проблеме терроризма и прав человека.

292. На своей пятьдесят шестой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 2000/30 поддержала просьбу Подкомиссии к Генеральному секретарю оказать Специальному докладчику всю необходимую помощь в целях проведения консультаций с компетентными органами и органами системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы дополнить ее исследование по существу вопроса и собрать всю необходимую и обновленную информацию и данные для подготовки ее доклада о ходе работы.

293. На данной сессии Подкомиссии будет представлена записка секретариата (E/CN.4/Sub.2/2000/31).

294. Внимание Подкомиссии обращается также на резолюцию 54/164 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Права человека и терроризм".

Подпункт b) iii) Международный мир и безопасность как важное условие осуществления прав человека, и прежде всего права на жизнь

295. В своем решении 4 (XXXIV) от 10 сентября 1981 года Подкомиссия постановила включить в предварительную повестку дня своей тридцать пятой сессии новый пункт, озаглавленный "Последствия грубых нарушений прав человека для международного мира

и безопасности". На своей тридцать седьмой сессии Подкомиссия в резолюции 1984/30 постановила рассмотреть данный вопрос в качестве подпункта, озаглавленного "Грубые нарушения прав человека и международный мир".

296. На своей тридцать восьмой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1985/1 постановила, что формулировка данного пункта ее повестки дня должна быть следующей: "Международный мир и безопасность как важное условие для осуществления прав человека, и прежде всего права на жизнь". В своей резолюции 1985/34 Подкомиссия постановила рассматривать этот вопрос на двухгодичной основе, начиная со своей тридцать девятой сессии.

297. На своей сорок первой сессии Подкомиссия в резолюции 1989/47 предложила г-ну Мурлидхару Бхандаре подготовить рабочий документ по проблеме взаимозависимости между международным миром и реальным осуществлением всех прав человека, в особенности права на жизнь и права на развитие. На сорок третьей сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Бхандаре (E/CN.4/Sub.2/1991/32 и Corr.1).

298. На своей сорок четвертой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1992/7 просила г-на Бхандаре дополнить свой рабочий документ и представить Подкомиссии доработанный документ на ее сорок шестой сессии. На сорок шестой сессии Подкомиссии был представлен дополнительный рабочий документ, подготовленный г-ном Бхандаре (E/CN.4/Sub.2/1994/29).

299. Внимание Подкомиссии обращается на резолюцию 2000/66 Комиссии по правам человека, озаглавленную "На пути к культуре мира" (см. также пункт 264, выше).

Подпункт с) Права человека и инвалидность

300. В своей резолюции 1984/20 Подкомиссия постановила включить в свою повестку дня пункт, озаглавленный "Права человека и инвалидность". В той же резолюции Подкомиссия постановила назначить г-на Леандро Деспуй Специальным докладчиком для подготовки всеобъемлющего исследования в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 1984/26 Экономического и Социального Совета.

301. На своей сорок третьей сессии Подкомиссия рассмотрела и одобрила окончательный доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/1991/31). Подкомиссия приняла резолюцию 1991/19, в которой она приветствовала рекомендации, содержащиеся в указанном докладе, в частности те, которые касаются осуществления прав человека инвалидов.

302 В своей резолюции 1992/48 Комиссия предложила органам по контролю за выполнением договоров по правам человека, и в частности Комитету по экономическим, социальным и культурным правам и Комитету по правам человека, осуществлять контроль за соблюдением государствами своих обязательств по соответствующим договорам в области прав человека, с тем чтобы обеспечить полное осуществление этих прав инвалидами. В своих резолюциях 1993/29, 1994/27, 1995/58, 1996/27, 1998/31 и 2000/51 Комиссия повторила это предложение.

303. В своей резолюции 1992/48 Комиссия просила Генерального секретаря принять меры, для того чтобы окончательный доклад Специального докладчика был издан в качестве публикации Организации Объединенных Наций на всех официальных языках. Окончательный доклад был опубликован в "Study Series" No 6 под названием "Human Rights and Disabled Persons" ("Права человека и инвалиды") (E.92.XIV.4).

304. В связи с данным пунктом внимание Подкомиссии обращается на резолюцию 48/96 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, в которой Ассамблея приняла Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов и постановила назначить в рамках Комиссии социального развития Специального докладчика для контроля за их соблюдением (пункт 2, часть IV). Кроме того, в Венской декларации и Программе действий содержатся конкретные ссылки на права инвалидов (пункт 22, часть I, и раздел 6, часть II B).

305. Подкомиссия в своей резолюции 1995/17 просила Генерального секретаря представить Подкомиссии доклад об усилиях по координации работы, касающихся инвалидов, сделав упор на деятельности других организаций и органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами предполагаемых нарушений правовых обязательств государств по Международному биллю о правах человека и договорам Организации Объединенных Наций, направленным на защиту инвалидов. На сорок восьмой сессии Подкомиссии был представлен доклад Генерального секретаря (E/CN.4/Sub.2/1996/27).

306. Внимание Подкомиссии обращается на резолюцию 2000/51 Комиссии по правам человека, озаглавленную "Права человека инвалидов".

Подпункт d) Права человека и научно-технический прогресс

307. На своей сорок четвертой сессии Подкомиссия приняла решение 1992/104, в котором она постановила рассмотреть в рамках данного пункта возможность разработки новых стандартов в области прав человека, касающихся научных достижений, с помощью которых можно воздействовать на умственное состояние или генетическую структуру человека.

308. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия в своем решении 1996/110, признав, что каждый человек имеет право пользоваться результатами научного прогресса и их практического применения, и отметив, что некоторые достижения, особенно в области биомедицинских и естественных наук, а также в сфере информационной технологии, могут иметь потенциально неблагоприятные последствия для неприкосновенности, достоинства и прав человека индивида, постановила возложить на г-на Османа Эль-Хадже задачу по подготовке рабочего документа о потенциально неблагоприятных последствиях результатов научного прогресса и их практического применения для неприкосновенности, достоинства и прав человека индивида.

309. На сорок девятой сессии Подкомиссии был представлен рабочий документ, подготовленный г-ном Эль-Хадже (E/CN.4/Sub.2/1997/34). В своей резолюции 1997/42 Подкомиссия рекомендовала Комиссии по правам человека уполномочить Подкомиссию назначить г-на Эль-Хадже Специальным докладчиком с целью подготовить всестороннее исследование потенциально неблагоприятных и позитивных последствий результатов научного прогресса и их практического применения для неприкосновенности и достоинства человека и для осуществления его прав, которое, в частности, включало бы подробный и обновленный обзор ситуации и перечень действующих национальных законов, политических решений и процедур в области борьбы с неблагоприятными последствиями результатов научно-технического прогресса и их практического применения для неприкосновенности и достоинства человека и для осуществления его прав, и с целью наметить решения проблем, обусловленных существующими пробелами.

310. На своей пятьдесят четвертой сессии Комиссия по правам человека в своем решении 1998/104 постановила просить Подкомиссию пересмотреть свою рекомендацию о назначении Специального докладчика по вопросу о правах человека и научно-техническом прогрессе.

311. На своей пятьдесят пятой сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 1999/63, озаглавленной "Права человека и биоэтика", просила Подкомиссию рассмотреть возможность ее вклада в анализ, проводимый Международным комитетом по

биоэтике в порядке дальнейшего осуществления Всеобщей декларации о геноме человека и правах человека, и представить Комиссии на ее пятьдесят седьмой сессии доклад по этому вопросу.

Подпункт е) Другие новые события

і) Неблагоприятные последствия передачи оружия и незаконной торговли оружием для осуществления прав человека

312. На своей сорок девятой сессии Подкомиссия в своей резолюции 1997/36, рассмотрев доклад Генерального секретаря, содержащий собранную им во исполнение резолюции 1996/16 Подкомиссии информацию о применении ядерного оружия, химического оружия, бомб объемного взрыва, напалма, кассетных бомб, биологического оружия и оружия, содержащего обедненный уран, об их поэтапных и кумулятивных последствиях и о той опасности, которую они представляют для жизни, физической неприкосновенности и других прав человека (E/CN.4/Sub.2/1997/27), и затронутые в нем многие серьезные вопросы, постановила уполномочить г-жу Клеменсию Фореро Укрос подготовить рабочий документ в контексте прав человека и гуманитарных норм с оценкой целесообразности, сферы охвата и структуры исследования по вопросу об оружии массового уничтожения и оружии имеющем неизбирательное действие, или оружии, способном нанести чрезмерные повреждения или причинить ненужные страдания.

313. В своей резолюции 1997/37 Подкомиссия, будучи глубоко обеспокоена неубыванием вооруженных конфликтов, усугубляемых незаконными поставками оружия, их воздействием на осуществление прав человека и применение международного гуманитарного права, а также их пагубными последствиями для международного и регионального мира и безопасности, постановила утвердить включение вопроса о незаконных поставках оружия в предварительный документ относительно исследования в контексте прав человека и гуманитарных норм по вопросу об оружии массового уничтожения или неизбирательного действия или оружии, способном причинить чрезмерные повреждения или ненужные страдания, для его представления Подкомиссии на ее пятидесятой сессии.

314. На пятидесятой сессии Подкомиссии была представлена записка секретариата (E/CN.4/Sub.2/1998/23). В своем решении 1998/111 Подкомиссия, приняв во внимание обстоятельства, не позволившие г-же Фореро Укрос представить свой рабочий документ, постановила просить ее представить его Подкомиссии на ее пятьдесят первой сессии.

315. На пятьдесят первой сессии Подкомиссии вновь была представлена записка секретариата (E/CN.4/Sub.2/1999/26), в которой пояснялось, что ввиду других обязательств г-жа Фореро Укрос не может подготовить рабочий документ к пятьдесят первой сессии Подкомиссии.

Подпункт е)    ii)    Произвольное лишение гражданства

316. На своей пятьдесят третьей сессии Комиссия по правам человека в своей резолюции 1997/36, озаглавленной "Права человека и произвольное лишение гражданства", просила Генерального секретаря препроводить эту резолюцию правительствам, межправительственным и неправительственным организациям и Подкомиссии и запросить у них мнения по ней.

317. Комиссия по правам человека в своих резолюциях 1998/48 и 1999/28 настоятельно призвала соответствующие механизмы Комиссии по правам человека и соответствующие договорные органы Организации Объединенных Наций продолжать собирать информацию по этому вопросу из всех соответствующих источников и учитывать такую информацию, вместе с любыми основанными на ней рекомендациями, в своих докладах. Комиссия постановила продолжать заниматься этим вопросом.

Пункт 13. Заключительные пункты

Подпункт а)    Рассмотрение вопроса о дальнейшей работе Подкомиссии

318. На своей сорок восьмой сессии Подкомиссия включила в свою повестку дня в качестве отдельного подпункта пункт, озаглавленный "Рассмотрение вопроса о дальнейшей работе Подкомиссии".

319. На пятьдесят первой сессии Подкомиссии по завершении обсуждения подпункта с) пункта 1 повестки дня была распространена записка Председателя об общей позиции Подкомиссии по вопросу о ее будущих задачах, продолжительности сессий, рабочих методах, составе и избрании членов (E/CN.4/Sub.2/1999/47).

320. В связи с данным подпунктом внимание Подкомиссии обращается на решение 2000/109 Комиссии по правам человека, озаглавленное "Повышение эффективности механизмов Комиссии по правам человека" (см. пункты 20-24 выше).

321. Внимание Подкомиссии также обращается на резолюцию 2000/83 Комиссии, озаглавленную "Работа Подкомиссии по поощрению и защите прав человека" (см. пункт 19 выше).

Подпункт b) Проект предварительной повестки дня пятьдесят третьей сессии Подкомиссии

322. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1984 (LVII) от 1 августа 1974 года просил Генерального секретаря представлять на каждой сессии функциональной комиссии или вспомогательного органа Совета проект предварительной повестки дня для следующей сессии вместе с информацией, указывающей в отношении каждого пункта повестки дня документы, которые должны быть представлены по данному пункту, и имеющиеся юридические основания для их подготовки, с тем чтобы дать возможность соответствующей функциональной комиссии или вспомогательному органу рассматривать документы с точки зрения того вклада, который они вносят в работу соответствующих органов.

323. В соответствии с этой просьбой Генеральный секретарь представит Подкомиссии к концу ее пятьдесят второй сессии записку, содержащую проект предварительной повестки дня пятьдесят третьей сессии, вместе с информацией, касающейся соответствующих документов (E/CN.4/Sub.2/2000/L.1).

Подпункт c) Утверждение доклада о работе пятьдесят второй сессии

324. В соответствии с правилом 37 правил процедуры Подкомиссия должна представить Комиссии по правам человека доклад о работе своей сессии.

Приложение

СПИСОК ЧЛЕНОВ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ЧЛЕНОВ ПОДКОМИССИИ  
ПО ПООЩРЕНИЮ И ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Примечание: Год, указанный напротив фамилий членов и заместителей членов Подкомиссии, является годом истечения полномочий; полномочия истекают после избрания членов Подкомиссии на пятьдесят восьмой (2002 год) сессии или на шестидесятой (2004 год) сессии Комиссии по правам человека.

Г-н Мигель АЛЬФОНСО МАРТИНЕС * Г-н Хуан Антонио ФЕРНАНДЕС ПАЛАСИОС	(Куба)	2004
Г-н Хосе БЕНГОА * Г-н Алехандро Энрике САЛИНАС РИВЕРА	(Чили)	2002
Г-жа Эрика-Ирэн А. ДАЕС * Г-жа Каллиопи КУФА	(Греция)	2002
Г-н Асбьорн ЭЙДЕ * Г-н Ян ХЕЛЬГЕСЕН	(Норвегия)	2004
Г-н ФАНЬ Госян * Г-н ЧЖУН Шукун	(Китай)	2002
Г-н Эктор ФИКС-САМУДИО * Г-н Алонсо ГОМЕС-РОБЛЕДО ВЕРДУСКО	(Мексика)	2002
Г-н Радженда Калидас Вимала ГООНЕСЕКЕРЕ * Г-жа Дипика УДАГАМА	(Шри-Ланка)	2002
Г-н Эль-Хаджи ГИССЕ	(Сенегал)	2002

---

\* Заместитель.

Г-жа Франсуаза Джейн ХЭМПСОН * Г-жа Елена КУК	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)	2002
Г-н Луи ЖУАНЕ * Г-н Эммануэль ДЕКО	(Франция)	2002
Г-жа Юлия Антонелла МОТОК * Г-жа Виктория САНДРУ	(Румыния)	2004
Г-н Станислав ОГУРЦОВ	(Беларусь)	2004
Г-н Джозеф ОЛОКА-ОНЬЯНГО	(Уганда)	2002
Г-н ПАК Су Гир * Г-жа ЧУН Чин Сон	(Республика Корея)	2004
Г-н Паулу Серджиу ПИНЬЕЙРУ * Г-жа Марилья С. ЗЕЛЬНЕР ГОНСАЛВИС	(Бразилия)	2002
Г-н Годфри Беюр ПРЕВАРЕ * Г-жа Кристи Эзим МБОНУ	(Нигерия)	2004
Г-н Теймураз О. РАМИШВИЛИ * Г-н Владимир КАРТАШКИН	(Российская Федерация)	2002
Г-н Мануэль РОДРИГЕС КУАДРОС	(Перу)	2004
Г-н Ёнг Кам Ёнг СИК ЮН	(Маврикий)	2002
Г-н Соли Джехангир СОРАБДЖИ	(Индия)	2002
Г-н Фрид ВАН ХОФ * Г-жа Ламми БЕТТЕН	(Нидерланды)	2004

---

\* Заместитель.

Г-жа Халима Эмбарек ВАРЗАЗИ	(Марокко)	2004
Г-н Дэвид ВАЙСБРОДТ * Г-жа Барбара ФРЕЙ	(Соединенные Штаты Америки)	2004
Г-н Фиссеха ЙИМЕР	(Эфиопия)	2004
Г-н Йозо ЙОКОТА * Г-жа Йошико ТЕРАО	(Япония)	2004
Г-жа Лейла ЗЕРРУГИ(Алжир)		2004

-----

---

\* Заместитель.